

245



Universidad Nacional Autónoma de México

Facultad de Filosofía y Letras

**PROBLEMAS EN EL APRENDIZAJE DEL
INGLES COMO LENGUA EXTRANJERA**

T E S I S

Que para obtener el grado de:
LICENCIADO EN LETRAS MODERNAS
(INGLESAS)

P r e s e n t a

María de Lourdes Monita Ruiz





Universidad Nacional
Autónoma de México



UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

CONTENIDO

Introducción	1
--------------------	---

CAPITULO I

APRENDIZAJE

Objetivo	6
1.1 FUNDAMENTOS TEORICOS	6
1.2 TEORIAS DEL APRENDIZAJE	8
1.2.1 Teoría conductista	8
1.2.2 Teoría cognoscitivista	13
1.3 APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA	17
1.4 TIPOS DE APRENDIZAJE	22
1.4.1 Aprendizaje cognoscitivo y aprendizaje afectivo	22
1.5 PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE	23
1.5.1 Factores que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje	27
1.5.1.1 Alumno	27
1.5.1.2 Institución	28
1.5.1.3 Maestro	28
Conclusión	35

CAPITULO II

PROBLEMAS EN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Objetivo	38
2.1 ALUMNO	39
2.1.1 Factores intrínsecos y extrínsecos	42
2.1.1.1 Clasificación	46
2.1.2 Análisis de los factores más determinantes ...	54
2.1.2.1 Factores motivacionales	54
2.1.2.1.1 Motivación instrumental	58
2.1.2.1.2 Motivación integrativa	60
2.1.2.1.3 Motivación pedagógica	69
2.1.2.1.4 Actitud	72
Conclusión	76

CAPITULO III

ELEMENTOS MOTIVACIONALES QUE PROMUEVEN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Objetivo	79
3.1 ATENCION	79
3.2 APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO	81
3.3 NECESIDADES E INTERESES DE LOS ALUMNOS	86
3.4 MATERIALES DIDACTICOS	90

3.4.1 Material auditivo	95
3.4.2 Material visual	95
3.4.3 Material audio-visual	96
3.5 DINAMICAS DE GRUPO	98
3.5.1 Exposición	101
3.5.2 Interrogatorio	101
3.5.3 Investigación práctica	102
3.5.4 Discusión dirigida	103
3.6 REFORZAMIENTO	104
3.6.1 Retroalimentación	104
3.6.2 Reforzadores naturales y artificiales	106
3.6.3 Reforzadores positivos y negativos	107
Conclusión	109
Conclusiones	112
Bibliografía	115

INTRODUCCION

El subdesarrollo económico y tecnológico que prevalece en México hace necesario el manejo de un idioma extranjero como el inglés debido a la influencia de los Estados Unidos en nuestro país. De ahí que gran porcentaje de la población -estudiantes, técnicos y profesionistas de cualquier área- tenga la necesidad imperiosa de manejar el idioma inglés. Por ello resulta indispensable la enseñanza de este idioma extranjero y, para tal propósito, se han creado escuelas, academias e institutos. Sin embargo, en todos los casos el sistema educativo se centra en el método y los objetivos trazados por el maestro o por la institución. De esta manera, se sigue una tendencia tradicionalista que no toma en cuenta las características propias de cada individuo ni las necesidades e intereses que le impone el medio ambiente que lo rodea. En psicolingüística, las características del alumno se componen de factores intrínsecos y extrínsecos que, en conjunto, conforman su personalidad. Los factores intrínsecos son las variables de su personalidad, los factores cognoscitivos, los factores afectivos o de la personalidad, las preferencias en la forma de aprender y el contacto social en el salón de clase. De los factores extrínsecos podemos mencionar el medio ambiente, la institución, el profesor, los objetivos, etc.

De este modo, el aprendizaje de una lengua extranjera involucra la personalidad del alumno, ya que los factores intrínsecos y extrínsecos son parte integral de su personalidad y juegan un

papel muy importante en este proceso. Por lo tanto, el proceso de enseñanza-aprendizaje no debe basarse en la simple práctica, repetición, condicionamiento y asociación, ni limitarse a ser una serie de respuestas a determinados estímulos. Si se analiza este proceso, se descubre que en él se entretajan elementos de las dos teorías del aprendizaje: la teoría conductista y la teoría cognoscitivista. La primera de estas teorías se relaciona con el aprendizaje en general y aunque también estudia el campo intelectual está basada principalmente en la práctica. La teoría cognoscitivista se relaciona con el aprendizaje verbal, que involucra factores cognoscitivos y las variables de la personalidad del sujeto que no pueden ser medidas. Por lo tanto, el aprendizaje debe hacer uso de lo aprendido para darle validez al aspecto teórico de la clase. Por ello, en el presente trabajo se han estudiado las dos teorías

El aprendizaje del inglés como lengua extranjera surge como una necesidad impuesta por el medio ambiente o por un interés propio de superación. La necesidad creada por el medio ambiente da origen a la motivación instrumental, que se origina a partir de factores externos a la lengua como: cursos en el extranjero, oportunidades de empleo, superación académica, etc. El interés propio de superación da origen a la motivación integrativa, que influye en la conducta del alumno de manera positiva, ya que este interés es el elemento que más favorece al proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, como lo confirmaron los estudios de Pimsleur y Lambert. Estos estudios basan el aprendizaje de una lengua extranjera en la inteligencia del sujeto, en una actitud positiva hacia

la lengua que se está aprendiendo y en "una fuerte motivación"(1).

Para promover el aprendizaje del inglés, el profesor debe mantener una motivación constante en el alumno. En caso de que exista la motivación instrumental, el profesor debe hacer lo posible por transformarla en motivación integrativa, lo cual facilita el aprendizaje al despertar el interés del alumno. En caso de que exista la motivación integrativa, el profesor debe mantenerla constante y no permitir que se convierta en motivación instrumental, puesto que el aprendizaje resultaría un tanto forzado.

Los profesores de lenguas extranjeras cuentan con la motivación pedagógica, que aprovecha las necesidades e intereses de los alumnos. Es decir, las explota didácticamente para desarrollar el contenido del curso y, así, lograr un aprendizaje significativo. De esta manera, la didáctica favorece las necesidades del alumno y desarrolla su inteligencia y creatividad. Asimismo, el maestro cuenta con diversos recursos didácticos: materiales didácticos, dinámicas de grupo y reforzamiento. Usados en forma adecuada, estos recursos didácticos favorecen el aprendizaje, ya que al coincidir con objetivos significativos que tengan relación con las necesidades e intereses de los alumnos dan como resultados sujetos motivados.

Como hemos visto, la gran variedad de factores intrínsecos y

1 Charles Alderson, et. al., "La lingüística aplicada en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua", México, UNAH, 1978, p. 41.

extrínsecos que conforman la personalidad del estudiante se convierten en ayuda u obstáculo para el desarrollo del aprendizaje. Sin embargo, algunos de estos factores son más importantes que otros, como es el caso de los factores motivacionales debido a su influencia sobre la actitud del alumno hacia el aprendizaje. Así, los objetivos del presente trabajo son identificar los factores intrínsecos y extrínsecos que conforman la personalidad del alumno y estudiar los factores más determinantes que afectan el desarrollo del aprendizaje del inglés como lengua extranjera; además, de encontrar los recursos didácticos adecuados que los profesores de lenguas extranjeras pueden utilizar como auxiliares que combatan los obstáculos y favorezcan dicho aprendizaje despertando en el alumno interés por la materia.

CAPITULO I

APRENDIZAJE

Objetivo

1.1 FUNDAMENTOS TEORICOS

1.2 TEORIAS DEL APRENDIZAJE

1.2.1 Teoría conductista

1.2.2 Teoría cognoscitivista

1.3 APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

1.4 TIPOS DE APRENDIZAJE

1.4.1 Aprendizaje cognoscitivo y aprendizaje afectivo

1.5 PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

1.5.1 Factores que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje

1.5.1.1 Alumno

1.5.1.2 Institución

1.5.1.3 Maestro

Conclusión

CAPITULO I

APRENDIZAJE

Los requerimientos de la sociedad actual han creado la necesidad de aprender el inglés como lengua extranjera a gran parte de la sociedad mexicana. Para satisfacer esta necesidad, se han establecido gran cantidad de escuelas, academias e institutos, y se ha dado una importancia primordial al método utilizado en el proceso de enseñanza-aprendizaje y a los objetivos del maestro y de la institución. Así, la importancia que se concede a estos tres factores ha traído como consecuencia que se haya perdido la visión del alumno como individuo influenciado no sólo por su medio ambiente sino también por las características que conforman su propia personalidad, mismas que se convierten en ventajas y desventajas que favorecen u obstaculizan el proceso de aprendizaje. El interés por identificar los problemas de aprendizaje más frecuentes en el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera nos lleva a la necesidad de investigar qué es el aprendizaje, en particular qué es el aprendizaje de una lengua extranjera, qué elementos son necesarios para que se lleve a cabo este aprendizaje y para que el alumno logre sus metas.

1.1 FUNDAMENTOS TEORICOS

La lingüística aplicada permite la observación y el análisis

de los problemas que se presentan en el aprendizaje de una lengua y formula posibles soluciones a los mismos. La lingüística aplicada utiliza las investigaciones realizadas en el campo de la sociolingüística, la lingüística teórico-descriptiva, y la psicolingüística. Parte de esta última toma en cuenta los mecanismos externos e internos al individuo que intervienen en el proceso de adquisición o aprendizaje de una lengua, la forma en que operan estos mecanismos, las semejanzas y diferencias que existen entre la adquisición de la lengua materna y el aprendizaje de una segunda lengua o lengua extranjera*. Con respecto a este último punto, el psicólogo A. R. Diebold dice:

...existe un amplio campo de actividad de investigación (y publicaciones derivadas de ella) que los lingüistas y otros estudiosos de las ciencias de la conducta concuerdan en denominar psicolingüística, denotando así que hay un sector especial de la psicología reservado a la investigación en sentido lingüístico, frente a él, un espacio correspondiente en la lingüística, dedicado a la investigación orientada en sentido psicológico sobre el comportamiento verbal y el lenguaje. (1)

Es decir, de la psicología se aprovecha una parte para el mejor estudio de la lingüística y ésta aporta una parte de sí misma para el mejor estudio psicológico del lenguaje, sin que exista una combinación de ambas ramas. De esta manera, la psicología influye en la metodología de la enseñanza y en la perspectiva del

1 Renzo Titone, Psicolingüística aplicada, Argentina, Kapeluz, 1976, p. 18.

* Véase sección 1.3 pág. 17.

uso y aprendizaje del lenguaje por lo que, a pesar de las dificultades que existen para relacionar la psicología con la enseñanza de lenguas, los maestros desarrollan ciertas ideas y actitudes respecto a la mejor forma de enseñar el inglés como lengua extranjera.

En el aprendizaje de una segunda lengua o lengua extranjera, siendo éste último el caso que nos ocupa, siempre habrá que tomar en cuenta las investigaciones de la lingüística teórica y la experiencia de los investigadores que intervienen directamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Además, no deben olvidarse las teorías sobre la adquisición de la lengua materna ni el hecho de que el aprendizaje de una lengua extranjera ocurre de forma distinta a la adquisición de la lengua materna. La psicolingüística se refiere a la adquisición de la lengua materna y al aprendizaje de la lengua extranjera; por lo tanto, en el presente trabajo también utilizaremos los términos de adquisición y aprendizaje de la misma manera.

1.2 TEORIAS DEL APRENDIZAJE

1.2.1 Teoría conductista

Como se dijo anteriormente, la psicolingüística se basa en el aprendizaje y desarrollo del lenguaje. Antes de continuar con nuestro tema, es necesario establecer qué es aprendizaje.

Dentro de la tendencia conductista podemos encontrar gran

variedad de definiciones sobre el aprendizaje, algunas de las cuales se enumeran a continuación:

...tendencia a mejorar con la ejecución,... (2)

...cambio en la ejecución que resulta de las condiciones de la práctica,... (3)

...cambio relativamente permanente en la potencialidad del comportamiento, que ocurre como resultado de la práctica forzada,... (4)

...modificación más o menos estable de pautas de conducta. (5)

Podríamos seguir enumerando una larga lista de definiciones sobre aprendizaje; sin embargo, la más aceptada por los conductistas y que resume las anteriores es la proporcionada por Rubén Ardila en su libro Psicología del aprendizaje.

2 Rubén Ardila, "Problemas básicos de la psicología del aprendizaje" en Psicología del aprendizaje, México, Siglo XXI, 1970, p. 18.

3 Id.

4 Id.

5 José Bleger, "Enseñanza o aprendizaje", en Temas de psicología, Buenos Aires, Nueva visión, 1977, p. 3.

...aprendizaje es un cambio relativamente permanente del comportamiento que ocurre como resultado de la práctica,... (6)

Ardila menciona que el aprendizaje es un "cambio" -una alteración- que se manifiesta, por ejemplo, en el aprendizaje verbal cuando el individuo "es capaz de repetir una lista de sílabas sin sentido" que antes no podía repetir o es capaz de dar las respuestas correctas de algún ejercicio después de haber practicado lo suficiente. Rubén Ardila también hace referencia a las palabras "relativamente permanente" ya que el aprendizaje se ve afectado por cambios temporales y porque no es indefinido pues con el tiempo se altera e incluso llega a olvidarse. Por ello, se le da énfasis al "resultado de la práctica", considerando la práctica como una parte necesaria e indispensable y, en ocasiones, el único medio para lograr el aprendizaje. Además, el aprendizaje está sometido a la variabilidad, adaptabilidad y posibles errores.

A todo lo antes dicho debemos agregar que el aprendizaje toma en cuenta tanto los cambios observables como los no observables. Es decir, toma en cuenta la práctica de respuestas observables y los cambios ocurridos en el campo intelectual que no son susceptibles de medición. El aprendizaje necesita de la práctica, que da la validez a la producción teórica; es decir, lo verdaderamente aprendido debe ser utilizable. Esta idea es presen

tada por Jesús Berruezo Castillo en "La difícil tarea de promover aprendizajes".

La tendencia conductista o del condicionamiento aparece en la primera mitad de este siglo. Sus principales representantes fueron: I. P. Pavlov, E. Thorndike, J. Watson, Edwin R. Guthrie, B. F. Skinner, E. Tolman y Clark L. Hull, quienes desarrollaron sus propias teorías del aprendizaje las cuales resumiremos en el cuadro 1.

CUADRO I

CREADOR	TEORIAS DEL APRENDIZAJE	BASADA EN
I. P. Pavlov	Condicionamiento clásico	La sustitución de estímulos
E. Thorndike	Conexionismo	El ensayo y error
J. Watson	Conductismo	La conducta observable
E. R. Guthrie	Condicionamiento contiguo	La ley por asociación por contigüidad
B. F. Skinner	Condicionamiento operante	El refuerzo
E. Tolman	Condicionamiento intencionista	El efecto de estímulos externos en la conducta
C. L. Hull	Teoría sistemática de la conducta	El reforzamiento

A pesar de la existencia de todas estas teorías, el conduc-

tismo reconoce sólo tres tipos de aprendizaje en el hombre: el aprendizaje por condicionamiento, el aprendizaje instrumental y el aprendizaje percepto-motor. El aprendizaje por condicionamiento fue estudiado por I. P. Pavlov, quien afirmó que en "este tipo de aprendizaje, una reacción específica (R_1) normalmente ligada a un estímulo independiente o incondicionado (EI), se asocia a un segundo estímulo condicionado (EC), mediante una asociación con el estímulo normal precedente".(7). En el aprendizaje por condicionamiento el factor más importante es la repetición del estímulo que se va a aprender. El aprendizaje instrumental fue estudiado por Thorndike y Skinner.

Mientras que en el condicionamiento simple hay una pluralidad de estímulos en acción, el aprendizaje instrumental se caracteriza por una pluralidad de respuestas. Entre las muchas respuestas emitidas por un organismo (animal o humano) quedará adquirida aquella que se ha visto confirmada, reforzada por una recompensa. (8)

En oposición al aprendizaje por condicionamiento, en el aprendizaje instrumental el factor más importante es la fijación de la respuesta que se desea por medio de la recompensa. En esta clase de aprendizaje la conducta está medida por sus consecuencias.

El aprendizaje percepto-motor o aprendizaje de habilidades

7 Renzo Titone, op. cit., p. 43.

8 Ibid., p. 44.

involucra únicamente habilidades motoras.

1.2.2 Teoría cognoscitivista

Las tres clases de aprendizaje incluidas en la tendencia conductista (aprendizaje por condicionamiento, aprendizaje instrumental y aprendizaje percepto-motor) no deben relacionarse con el aprendizaje verbal, es decir, el aprendizaje de una lengua, ya que éste involucra factores cognoscitivos y variables de la personalidad del sujeto que no pueden ser medidos. Debido a esto, la tendencia cognoscitivista o mentalista propone otro tipo de aprendizaje, conocido como aprendizaje conceptual, que involucra las habilidades de comprensión, solución, análisis, síntesis, inducción y deducción, entre otras. Todas estas habilidades son capacidades adquiridas. Existen habilidades conscientes y habilidades mecánicas, y el aprendizaje incluye ambos tipos de habilidades, pero el aprendizaje de una lengua se basa principalmente en el aprendizaje consciente ya que involucra el pensamiento, cuyo funcionamiento no puede ser observado.

Hemos mencionado la existencia de la tendencia cognoscitivista o mentalista en oposición a la tendencia conductista, por lo que consideramos conveniente estudiar sus características principales.

La tendencia cognoscitivista se basa en el concepto del relativismo positivo, según el cual no hay verdades absolutas ya que éstas se modifican constantemente de acuerdo a las necesidades

del hombre.

La verdad no debe erigirse en principios eternos y universales, ya que tiende a evolucionar a medida que lo hace la experiencia y las necesidades humanas. (9)

Esto significa que el conocimiento humano está influido por variables que no se pueden controlar, como son la experiencia o conocimientos previos y las necesidades o intereses del sujeto. El relativismo positivo dio origen a las siguientes teorías del aprendizaje: teoría de la Gestalt, teoría del campo y teoría del campo cognoscitivo. Se dan a continuación algunos conceptos básicos de estas teorías.

1. Teoría de la Gestalt. La psicóloga Gabriela Moreno define la palabra gestalt como la "forma, pauta o configuración" (10). Esta teoría fue desarrollada en Alemania por Max Wertheimer, quien se oponía a la división del todo; es decir, a la división de la forma, a la división de la gestalt.

El todo no puede ser inferido de las partes consideradas separadamente, puesto que los elementos que integran estímulos totales, están relacionados dinámicamente. (11)

9 Gabriela Moreno Soto, Psicología del aprendizaje, México, Siglo Nuevo Editores, 1980, p. 58.

10 Ibid., p. 60.

11 Id.

Esta teoría se basa en el estudio de la percepción, el cual es también útil para el aprendizaje, y contó con el apoyo de Wolfgang Köhler, Kurt Koffka y Kurt Lewin. Difiriendo del aprendizaje de ensayo y error propuesto por Thorndike, Wolfgang Köhler a través de la experimentación con monos demostró la existencia del aprendizaje por discernimiento. Kurt Koffka creó la teoría de la huella, que toma en cuenta las experiencias anteriores del sujeto y su relación con las actividades actuales. Koffka explica la influencia de las experiencias pasadas sobre la conducta presente y los cambios que ocurren en el pensamiento a través del aprendizaje por discernimiento.

Wertheimer, Köhler y Koffka estudiaron principalmente los problemas del aprendizaje, de la percepción y del pensamiento. Lewin estudió la motivación, la psicología social y, principalmente, la personalidad, de todo lo cual surgió la teoría del campo.

2. Teoría del campo. Esta teoría fue propuesta por Kurt Lewin quien intentó predecir la conducta humana. Basándose en la idea de que la conducta se encuentra en un espacio bidimensional compuesto por el sujeto y sus metas, así como los obstáculos y alternativas que tiene el sujeto para lograr las metas propuestas. Esta teoría del campo no tuvo éxito ya que no pudo ser comprobada, pero sirvió de base para el desarrollo de la teoría del campo cognoscitivo.

3. Teoría del campo cognoscitivo. Creada por Adalbert Ames y Hadley Cantril, esta teoría explica cómo un individuo se

visualiza a sí mismo y entiende su relación con el medio ambiente para integrar un todo, en una relación interdependiente.

Basándose en estas tres teorías, los cognoscitivistas definen el aprendizaje como:

...el producto de la diferenciación, de la generalización y la reestructuración de la personalidad y del ambiente psicológico. A través del aprendizaje, se adquieren insights, comprensiones o significados nuevos; se cambian motivos, se obtiene mayor control personal y ambiental; se obtienen o modifican opiniones, expectativas o patrones de pensamiento. (12)

Es decir, el aprendizaje es un cambio pero no únicamente de la conducta observable, sino también de la forma de pensar y de los intereses individuales. Se adquiere experiencia a medida que se cubren las primeras necesidades a través del aprendizaje, por lo que las variables de la personalidad son también afectadas por dicho cambio. De esta forma, en el aprendizaje entran en juego las formas de enseñanza o estímulos y todas las variables intrínsecas y extrínsecas de la personalidad del sujeto que aprende.

Este breve bosquejo de las teorías conductista y cognoscitivista nos permite resumir que el aprendizaje de una lengua no debe ser mecánico sino consciente y que en él intervienen factores de la personalidad que no deben olvidarse. Estos factores cobran mayor importancia cuando se trata del aprendizaje lingüístico, ya que en éste interviene la personalidad del alumno. Antes

12 Ibid., p. 65.

de analizar los factores de la personalidad que intervienen en el aprendizaje de una lengua extranjera, veamos qué es el aprendizaje de una lengua extranjera.

1.3 APRENDIZAJE DE UNA LENGUA EXTRANJERA

La adquisición o aprendizaje de una lengua implica la capacidad de comunicarse con los hablantes de la misma. Este dominio de la comunicación se logra de diferentes formas en la lengua materna y en la lengua extranjera. Según los psicolingüistas, la lengua materna no se aprende sino que se adquiere en un contexto informal que rodea al individuo desde su nacimiento. En cambio, la capacidad de comunicación en una lengua extranjera se aprende siempre en un contexto formal que está integrado por un profesor, salón de clase, método de enseñanza, material didáctico, etc.

El aprendizaje formal de una lengua extranjera guía al alumno a objetivos específicos y predeterminados, mientras que la adquisición en un contexto informal permite que el sujeto amplíe el conocimiento de su propia lengua para crear y desarrollar estrategias que le permitan comunicarse. Estos conocimientos y estrategias serán usados en el aprendizaje de una lengua extranjera.

Una situación formal de aprendizaje existe cuando además del alumno hay también un maestro. El término 'maestro' se entiende aquí en un sentido muy amplio, que incluye creadores educacionales inteligentes, programas, comités, libro de texto, personal que se dedique a la elaboración de programas, maestros dedicados a la enseñanza en el salón de clase, instructores, etc. El maestro específica las metas, selecciona y arregla el material, lo presenta al alumno para llevar a cabo actividades específicas, y evalúa su actuación comparándola con los objetivos predeterminados. (13)

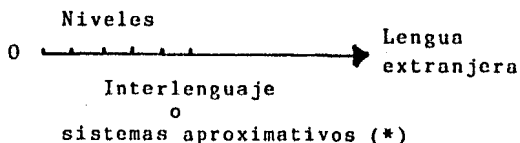
El aprendizaje de una lengua extranjera se desarrolla en un contexto formal en donde los objetivos, el material y las actividades son previamente seleccionados y planeados para su mejor aprovechamiento en el salón de clase por los alumnos. En este aprendizaje el maestro juega un papel determinante pues él mismo marca los objetivos, selecciona y elabora el material didáctico y planea las actividades que se han de llevar a cabo en la clase. El maestro también evalúa el aprendizaje de sus alumnos a través de la comparación entre el nivel de conocimientos de los sujetos y los objetivos que se desean alcanzar.

13 Elisabeth Ingram, "Psychology and Language Learning" en J.P.B. Allen y S. Pit Corder (ed.), Papers in Applied Linguistics, Gran Bretaña, Oxford University Press, 1975, p. 218. "A formal learning situation exists when in addition to the learner there is also a teacher. The term 'teacher' is here to be understood in a very broad sense, to include educational policy makers, syllabus, committees, textbook, and program writers, classroom teachers, instructors, etc. The teacher specifies the goals, selects and arranges the materials, presents them to the learner to carry out specific activities, and evaluates his performance by comparing it with the predetermined objectives."

Hablamos de una lengua extranjera cuando nos referimos a un contexto monolingüe, como es el caso específico de México. El aprendizaje de una lengua extranjera es definido por Robert Gagné como:

...el desarrollo de una serie de 'interlenguajes' o 'sistemas aproximativos' que parten de la lengua materna y se acercan cada vez más a la lengua extranjera. (14)

Por interlenguaje entendemos la producción lingüística del alumno, que está dada por las características de una lengua materna, las características de la lengua extranjera que está aprendiendo y las estrategias de aprendizaje y comunicación. El aprendizaje de una lengua extranjera se puede esquematizar de la siguiente manera.



14 Charles Alderson, et. al., "La lingüística aplicada en el proceso de enseñanza aprendizaje de una segunda lengua", CELE, (sin pie de imprenta).

* Esquema proporcionado en clase de Didáctica II por la maestra Laura Villafuerte Thomas.

Pero, ¿cómo aprendemos una lengua extranjera? Para el estudio del aprendizaje de una lengua extranjera es importante considerar la situación en la que se lleva a cabo, que primordialmente es el salón de clase. Este hecho proporciona a los psicolingüistas e investigadores algunas ventajas, ya que el proceso de aprendizaje puede ser controlado y los resultados pueden ser comprobados. En los primeros niveles del proceso de aprendizaje ocurre una acumulación de vocabulario que desarrolla la habilidad del sujeto para manejar estructuras sintácticas y codificar y decodificar mensajes. Debe señalarse que este aprendizaje formal limita el desarrollo de la competencia comunicativa ya que en el salón se presentan situaciones irreales. Esto significa que las situaciones que se presentan en el salón de clase son previamente planeadas y actuadas dentro del curso; de manera contraria, las situaciones de la vida real no se planean y se viven día a día. Además, hay que tomar en cuenta que aun en el salón de clase existen variantes de la personalidad del alumno que no pueden ser controladas. Tampoco debemos olvidar que en este tipo de aprendizaje también influye el grado de conocimientos lingüísticos que el alumno posee acerca de su propia lengua.

Mucho se ha dicho y estudiado acerca de la forma externa en que se realiza el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera. Esta forma externa se explica a través de los diversos métodos que se han diseñado, tales como: el sistema de inmersión, el método audio-visual, el método audio-lingual, etc. Pero de manera interna existe un desarrollo de la competencia lingüística y

comunicativa, que se ve influenciado por las variables de personalidad del sujeto.

Por competencia lingüística entendemos la capacidad que tiene el hablante para formular enunciados y saber cuándo estos enunciados son correctos o incorrectos; es básicamente la gramática del idioma.

La competencia comunicativa es la capacidad del hablante de expresarse lingüísticamente y así establecer la comunicación. Tanto la competencia lingüística como la competencia comunicativa se adquieren de manera inconsciente y se desarrollan en el aprendizaje de una lengua extranjera para que el estudiante sea capaz de manejarlas de igual manera que en su lengua materna o lo más aceptadamente posible, de acuerdo a la cultura de los hablantes de la lengua extranjera que estudia. Se desarrollan conjuntamente desde el inicio del proceso de enseñanza aprendizaje, siendo inherentes a este último, y se incrementan al mismo tiempo que el nivel de aprendizaje del estudiante. Por lo tanto, se desarrollan mediante la lengua extranjera que está aprendiendo y sus sistemas (fonológico, semántico y gramático), agrupación de estructuras (fonemas, morfemas, palabras y enunciados) y el contacto directo del estudiante con la lengua extranjera (a través de cassettes, películas y el contacto directo con hablantes nativos, entre otros).

Todas las lenguas tienen la característica primordial de servir como instrumento de comunicación; esto se conoce como competencia comunicativa la cual está integrada por la competencia

lingüística, por el contexto social y cultural y por las diferentes variables de personalidad del sujeto. Este último factor tiene gran influencia sobre el aprendizaje general, bien se trate de la adquisición de la lengua materna o del aprendizaje de una lengua extranjera.

1.4 TIPOS DE APRENDIZAJE

1.4.1 Aprendizaje cognoscitivo y aprendizaje afectivo

En el aprendizaje de una lengua extranjera intervienen el aprendizaje cognoscitivo y el aprendizaje afectivo. El primero está relacionado con el uso y la adquisición del conocimiento como el requerido en la escuela o en el aprendizaje de una lengua extranjera. El aprendizaje afectivo está relacionado con la personalidad del alumno, sus emociones y sus actitudes. Estos dos tipos de aprendizaje están relacionados entre sí. Sin embargo, el primero de ellos puede ser controlado, ya que se produce de manera consciente en el salón de clase donde se explican las reglas gramaticales y se estimula al alumno para producir ejemplos derivados de las mismas. El aprendizaje afectivo, al contrario, se nutre de factores intrínsecos que forman parte de la personalidad del individuo, por lo que las emociones positivas que expresa permiten el desarrollo del aprendizaje y la motivación del individuo de manera intrínseca. Esta motivación es el resultado del aprendizaje cognoscitivo y significativo. Así, los maestros

podemos desarrollar otras formas de promover la motivación intrínseca. Sin embargo, también se puede producir una actitud negativa en el alumno cuando el maestro antepone sus intereses a los de sus alumnos quienes, en tal caso, reaccionan con una actitud de rechazo a la materia y al profesor. Por lo tanto, al existir aprendizaje (cambio producido por un nuevo conocimiento) se promueve la motivación hacia el mismo aprendizaje.

1.5 PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

El proceso de enseñanza-aprendizaje tiene como fin lograr los objetivos propuestos y para ello es necesario hacer que el alumno desarrolle ciertas estrategias. Así, el proceso de enseñanza-aprendizaje consta de una serie de pasos que sirven para alcanzar una meta determinada. En este proceso intervienen el alumno, la institución que marca los objetivos de la materia y el maestro como intermediario entre los alumnos y la institución. Por lo tanto, la enseñanza es un proceso que promueve el aprendizaje en el alumno de forma intencionada y sistemática. La enseñanza es un proceso externo a la personalidad del alumno; de manera opuesta, el aprendizaje es un proceso interno que se da como resultado de las experiencias significativas que vive el alumno en el salón de clase. Así, el aprendizaje es:

...un proceso que se realiza en el interior del individuo cuando éste vive experiencias significativas que producen en él un cambio más o menos permanente. (15)

Las experiencias significativas son aquéllas que tienen un valor especial para cada persona. Cada individuo da diferentes valores a las experiencias significativas. Por ejemplo, una actividad escolar puede ser una experiencia significativa para el alumno "x" mientras que para el alumno "y" puede no serlo. Por lo tanto, el aprendizaje se desarrollará en la medida en que estas experiencias logren cambios más o menos permanentes.

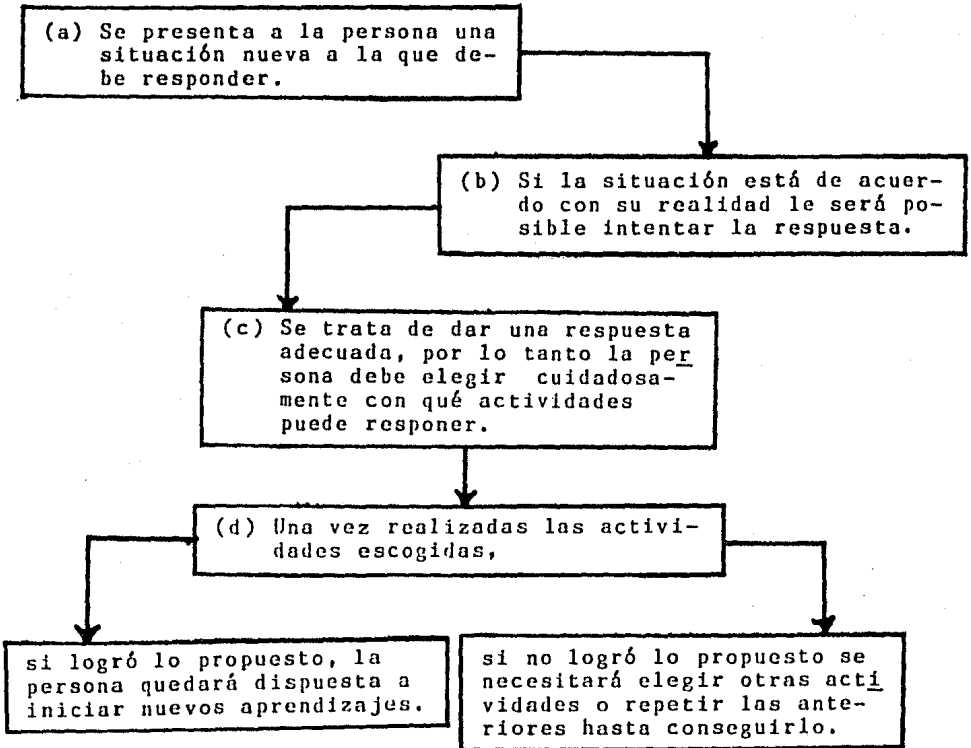
El siguiente esquema del proceso de enseñanza-aprendizaje ejemplifica más detalladamente la importancia de las experiencias significativas: (a) Una situación nueva a la que puede responder el alumno sería escribir una pequeña carta para un amigo que radice en los Estados Unidos. Si dicho alumno ha recibido una carta de su amigo extranjero, debe corresponder enviándole una respuesta o un saludo; (b) si la situación está de acuerdo con su realidad, debe tomar la decisión de responder a la carta recibida y conocer sus posibilidades para lograr su propósito e intentar la respuesta; (c) esta respuesta debe ser lo más adecuada posible, por lo que es conveniente elegir actividades que nos lleven a ella, actividades tales como: aprender el formato de una carta, escribir correctamente en el sobre los datos necesarios, comenzar

15 María Guadalupe Moreno Bayardo, Didáctica 1, México, Ed. Progreso, 1977, p.19.

con oraciones pequeñas para unir las posteriormente con preposiciones y conectores, etc.; (d) una vez realizadas estas actividades, comprobar el resultado de las respuestas por medio de estas mismas actividades. Si a través de ellas se logró el objetivo, el aprendizaje se ha llevado a cabo de manera significativa, por lo que se podrá empezar con nuevas situaciones y así formar otro ciclo. Por el contrario, si no se logró el resultado esperado se deberá encontrar el porqué y probar nuevamente con otras actividades. (Ver el esquema 2 de la siguiente página)

ESQUEMA 2

PROCESO DE APRENDIZAJE



(16)

La situación nueva debe estar relacionada con las necesidades, intereses y capacidad del sujeto. La respuesta que él produzca debe ser seleccionada a través de diversas actividades. Si la respuesta seleccionada es adecuada producirá en el sujeto una experiencia agradable que le motive a intentar nuevas experiencias. Si la respuesta es inadecuada puede utilizar otras actividades para lograr otra respuesta aunque, quizá, se sienta desanimado y no vuelva a intentarlo. Así, el alumno aprenderá cuando enfrente situaciones nuevas vinculadas con sus intereses ya que esto lo motiva a buscar las respuestas reconociendo sus éxitos y deficiencias.

1.5.1 Factores que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje

Existe una gran variedad de factores que intervienen en el proceso de enseñanza-aprendizaje tales como: el alumno con sus metas y necesidades, la institución, el maestro y sus objetivos, el programa, la metodología, los auxiliares didácticos, etc. Los más importantes son los tres primeros.

1.5.1.1 Alumno

De este factor hablaremos ampliamente en el capítulo 2.

1.5.1.2 Institución

En la educación tradicional, la institución forma grupos que concurren a escuchar la exposición del maestro en un tiempo determinado. La institución no sólo marca el ritmo sino también el contenido del curso. Además, en muchos casos el salón de clase está diseñado para un auditorio -como es el caso de los salones de la preparatoria Pedro de Alba plantel 9- lo que produce una comunicación deficiente entre los alumnos y entre el maestro y los alumnos. Las sillas, por estar fijas al piso, inducen al alumno a la pasividad, ya que no pueden desplazarse en forma adecuada para realizar algunas actividades como el trabajo en equipos. Sin embargo, la institución también ofrece una enseñanza organizada e intencionada y trata de provocar experiencias significativas en los alumnos que favorezcan el aprendizaje y que sirvan de motivación.

1.5.1.3 Maestro

En la enseñanza tradicional se conceptualiza al maestro con ideas de liderazgo, poder, prestigio y conocimientos. Según lo anterior, el maestro es quien piensa, planea y dirige el curso, mientras que los estudiantes realizan en forma casi automática lo que el profesor plantea. Por lo general, el profesor marca el ritmo y orientación de la enseñanza utilizando la exposición unilateral; esto provoca dependencia y falta de creatividad en los alumnos.

Sin embargo, hoy en día el maestro es quien de forma voluntaria y profesional se ocupa de promover el aprendizaje motivando a sus alumnos a que participen y se mantengan constantemente activos.

Para elaborar un curso, el maestro debe plantearse las siguientes preguntas: ¿qué enseñar?, ¿en qué orden enseñar? y ¿cómo enseñar?. La primera está relacionada con los objetivos y las otras dos con las funciones del maestro. Aquí el maestro debe utilizar lo mejor posible su formación profesional y aplicar las técnicas que más fácilmente promuevan el aprendizaje en los alumnos.

Otra de las funciones del maestro es hacer que el grupo se integre como tal a través del desarrollo de un sentido de cooperación, para que cada alumno aprenda a trabajar en grupo y no como individuo aislado. Esto se logra cuando el grupo tiene el mismo objetivo, la posibilidad de comunicación, sentido de responsabilidad y organización.

Una de las tareas más relevantes del maestro es promover actividades para el logro del aprendizaje y el trabajo que realizan los alumnos para obtener también el aprendizaje. Otras de sus tareas son desarrollar e interpretar los objetivos del programa y evaluar el aprendizaje.

Además de todas las funciones que hemos mencionado, el profesor también tiene la posibilidad de comunicarse con sus alumnos para conocer sus inquietudes e intereses. Cuando hay una interrelación adecuada entre el maestro y el alumno, se despierta en

este último el interés por la materia.

Sin embargo, es común que en la enseñanza tradicional exista un choque entre el maestro y el alumno, ya que el primero tiene una fuerte autoridad sobre el segundo debido a su edad, a su situación como profesor y a sus conocimientos.

El poder del profesor deriva de varias fuentes: de su estado de adulto, de su tradicional autoridad en cuanto a profesor; de su autoridad legal; de su pericia en la materia que enseña. (17)

Es evidente que el profesor es factor determinante de la atmósfera que se desarrolla en el salón de clase.

El desempeño de todas las funciones del maestro depende de las características de su personalidad y sus cualidades académicas. Al respecto, se presenta la siguiente tipología.

CARACTERISTICAS DEL MAESTRO

1. Variables de la personalidad del maestro:

- a) Sexo
- b) Edad
- c) Salud
- d) Apariencia física

- e) Voz
- f) Tics

2. Temperamento y sensibilidad:

- a) Simpático
- b) Jovial
- c) Optimista
- d) Irónico
- e) Bromista
- f) Emotivo
- g) Emocionalmente estable
- h) Ordenado
- i) Impulsivo
- j) Paciente
- k) Indeciso
- l) Vanidoso
- m) Tímido
- n) Extrovertido
- o) Empático
- p) Antipático
- q) Comprensivo
- r) Sensible a la crítica

3. Relaciones sociales:

- a) Parcial
- b) Respetuoso
- c) Responsable
- d) Dominante
- e) Confiable
- f) Sociable
- g) Comunicativo
- h) Colaborador
- i) Sincero
- j) Cortés
- k) Amigable
- l) Honesto

4. Cualidades académicas:

- a) Capacidad profesional para el manejo de la materia y de la enseñanza de la lengua extranjera.
- b) Experiencia previa como profesor.
- c) Gusto por la labor académica.
- d) Previa preparación de la clase: seleccionar situaciones significativas, graduar la presentación del contenido del curso, resolver las situaciones y las dificultades que se presenten, etc.
- e) Facilidad para explicar con claridad y sencillez.

- f) Habilidad para superar las deficiencias de los alumnos.
- g) Talento para asesorar la realización de las actividades.
- h) Aptitud para verificar los logros y objetivos.
- i) Capacidad para estimular y orientar a los alumnos.
- j) Control de la libertad de los alumnos, así como de su propia autoridad.
- k) Habilidad para fomentar la iniciativa individual, propiciar nuevas situaciones y asesorar al alumno.

De todo lo dicho anteriormente concluimos que una forma de lograr mejores resultados en el aprendizaje es la combinación de algunas de las características positivas de la personalidad del maestro (como son la capacidad de comunicación, creatividad, actitud positiva hacia la materia y hacia sus alumnos), con recursos didácticos adecuados.

La posibilidad de comunicarse con el maestro ayuda a lograr mejores resultados en el aprendizaje, siempre que la actitud del maestro no bloquee la relación maestro-alumno.

Los estudiantes responden entusiastamente a quien no pretende 'saberlo todo', pero que está sinceramente comprometido con el proceso de aprendizaje. (18)

18 "The Teacher and the Course", p. 4, (sin pic de imprenta).
"Students will respond warmly to a person who doesn't pretend to 'know it all', but who is truly committed to the learning process".

El nivel de inglés del maestro es importante pero no predominante ya que éste puede tener una gran creatividad para acercar al alumno al idioma que esté aprendiendo por medio de diferentes actividades como lecturas y conversaciones con hablantes nativos del inglés, y haciendo uso de gran diversidad de auxiliares didácticos como canciones, periódicos, películas, juegos, etc.

La actitud positiva del maestro hacia sus alumnos es otro factor que también mejora el resultado del aprendizaje, ya que si él siente y hace sentir a sus alumnos que el aprendizaje del inglés como lengua extranjera es algo que todos y cada uno de ellos puede lograr, los alumnos obtendrán mejores resultados a través del curso. Pero si el maestro siente y les hace sentir a sus alumnos que sólo los estudiantes brillantes pueden obtener este tipo de aprendizaje, al final del curso la mayoría de los estudiantes obtendrán malos resultados. Así, la actitud del maestro hacia los alumnos tiene gran influencia en el proceso de aprendizaje. La actitud del maestro se demuestra a través de su conducta expresada por medio de los gestos, el tono de voz, su expresión, su postura, etc.

Además, el maestro debe tomar en cuenta que en un salón de clase cada estudiante aprende de diferente forma, por lo que es conveniente preparar diferentes tipos de auxiliares didácticos y así abarcar la mayor cantidad de posibilidades para que el aprendizaje se lleve a cabo.

CONCLUSION

Como hemos podido observar en el desarrollo de este primer capítulo, el aprendizaje es un cambio en la conducta del individuo, de acuerdo con la teoría conductista, pero según la teoría cognoscitivista el aprendizaje es un cambio de la conducta en el que está involucrada la personalidad del alumno y su conocimiento previo. En esta teoría podemos mencionar el aprendizaje de una lengua extranjera, pues este tipo de aprendizaje no se puede llevar a cabo de manera mecánica porque en él están presentes los factores que conforman la personalidad del sujeto y su conocimiento previo en general, su conocimiento previo de la lengua que está aprendiendo y su conocimiento de la lengua materna. Todos estos factores permiten la integración del alumno en un todo, de modo que dan origen a un sujeto pensante influido por su medio ambiente. Debido a esto, el aprendizaje de una lengua extranjera, como lo es el inglés en México, se debe realizar a través del aprendizaje cognoscitivo y del aprendizaje afectivo.

En el proceso de enseñanza-aprendizaje intervienen diversos factores, entre los cuales sobresalen: el maestro, la institución y el alumno. El maestro promueve el aprendizaje a través de experiencias significativas, la institución permite un aprendizaje intencionado y ordenado y en el alumno se realiza el cambio como resultado del aprendizaje. En este cambio intervienen factores de la personalidad del alumno, que por su relación interna o externa con él, se convierten en ayuda u obstáculo para lograr la

meta propuesta por él y por el maestro. Identificar y analizar los factores más determinantes de la personalidad del alumno que influyen en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés es el objetivo principal del siguiente capítulo.

CAPITULO II

PROBLEMAS EN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Objetivo

2.1 ALUMNO

2.1.1 Factores intrínsecos y extrínsecos

2.1.1.1 Clasificación

2.1.2 Análisis de los factores más determinantes

2.1.2.1 Factores motivacionales

2.1.2.1.1 Motivación instrumental

2.1.2.1.2 Motivación integrativa

2.1.2.1.3 Motivación pedagógica

2.1.2.1.4 Actitud

Conclusión

CAPITULO II

PROBLEMAS EN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Como hemos visto, el aprendizaje de una lengua extranjera no debe basarse en la simple práctica, repetición, condicionamiento, asociación, o emisión de respuestas a un estímulo dado. Este tipo de aprendizaje involucra la totalidad del alumno, ya que su conocimiento previo y los factores que forman parte integral de su personalidad juegan un papel muy importante debido a que ellos pueden afectar, tanto positiva como negativamente este proceso.

La personalidad del individuo está determinada por diversos factores como son los psicológicos, psicodinámicos, neurológicos, sociológicos, médicos, económicos, familiares y ambientales; todos ellos pueden convertirse en problemas que afectan el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Sin embargo, los factores que intervienen en la habilidad de una persona para aprender una lengua extranjera son los cognoscitivos (como la inteligencia y la aptitud) y los afectivos o de la personalidad. Entre estos últimos podemos mencionar los siguientes: empatía, auto-estima, extroversión, inhibición, imitación, ansiedad, motivación, etc. También existen otros factores relacionados con la personalidad: son las diferentes variables físicas como la edad, las preferencias individuales en la forma de aprender, los factores sociales y los factores extrínsecos que influyen en el aprendizaje, como es el caso del medio ambiente. Analizar los factores

más determinantes de la personalidad que obstaculizan el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés como lengua extranjera es el objetivo principal del presente capítulo.

2.1 ALUMNO

Los maestros de lenguas extranjeras sabemos que ninguno de nuestros alumnos aprende de la misma forma. La manera en que cada sujeto aprende está condicionada por los diversos factores de su personalidad que marcan las diferencias individuales. Por ello, la enseñanza enfocada en el estudiante toma en cuenta varios de estos factores para la mejor enseñanza de una lengua extranjera, sin olvidar los intereses y necesidades del sujeto, que deben determinar el contenido del programa. Otros elementos que deben considerarse son el tiempo, los objetivos, la forma en que cada alumno aprende y lo que cada uno desea aprender. La enseñanza tradicional ha establecido estos últimos cuatro elementos sin considerar las metas y habilidades del sujeto, provocando dificultades en el proceso de aprendizaje.

Todos los factores de la personalidad que hemos mencionado afectan principalmente a los adolescentes, por lo que este trabajo está enfocado a ellos. En esta etapa existen factores emocionales como inquietud, irritabilidad, ansiedad, agresividad, apatía y discordancia dados por los cambios biopsicosociales que el sujeto está sufriendo. Estos factores son capaces de crear resistencia al aprendizaje cuando se ejerce gran autoridad sobre el alumno y

cuando los objetivos no están vinculados con su realidad. Por lo tanto, al ponerse de acuerdo con el alumno sobre las formas de trabajo y al tomar en cuenta sus intereses, necesidades y capacidades para el desarrollo de los objetivos, se favorece el proceso de aprendizaje.

Hemos subrayado que nuestro sujeto es un joven-adulto, ya que los niños aprenden una lengua extranjera en forma diferente. La lengua materna se adquiere en una etapa en que el cerebro tiene gran plasticidad, es decir, gran capacidad para aprender. Esta etapa abarca principalmente la niñez, por lo que se considera que éste es el mejor período para el aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés. Esta teoría fue propuesta por Wilder Penfield, quien señaló que a esta edad, desde el punto de vista neurofisiológico, el niño cuenta con una gran capacidad para el aprendizaje de otra lengua; además, en esta etapa hay un menor número de interferencias de la lengua materna y en el aprendizaje de una lengua extranjera no existe un sistema de enseñanza muy elaborado. Sin embargo, una gran cantidad de adultos han aprendido el inglés como lengua extranjera aunque su cerebro no tiene la misma plasticidad que tiene el cerebro infantil. Este hecho no tiene una respuesta debido a que no se puede concluir que el niño posea las mismas estrategias de aprendizaje de un adulto o que el adulto tenga la misma plasticidad en el cerebro que tiene el niño. En otras palabras, al adulto no puede considerársele un niño porque tiene la capacidad de usar sus propias estrategias. Además, existe en ocasiones la necesidad de explicar ciertos puntos

gramaticales que el niño no puede comprender e incluso, por su corta edad, no puede formular explicaciones propias, mediante procesos como la deducción y la inducción.

El aprendizaje de una lengua extranjera se basa en el análisis, síntesis y comparación. Estas tres habilidades se desarrollan a través de la experiencia, por lo que el adulto tiene la ventaja de la utilización o práctica consciente de la lengua extranjera que está aprendiendo. Esta práctica puede ser utilizada dentro o fuera del salón de clase. Sin embargo, el niño logra a la larga mejores resultados que el adulto. Este hecho está determinado por los factores afectivos que influyen principalmente en la personalidad del adulto, ya que el niño actúa de forma más natural. Es decir, el niño no tiene prejuicios sociales y todavía no está afectado por los cambios biopsicosociales de la pubertad. Por lo tanto, nos enfocaremos a los problemas de aprendizaje encontrados en los adultos.

...los problemas de aprendizaje de una lengua después de la pubertad pueden estar relacionados con los cambios psicológicos y sociales que sufre el individuo a esa edad. (1)

1 Stephen D. Krashen, "Accounting for Child-Adult Differences in Second Language Rate and Attainment" en Child-Adult Differences in Second Language Acquisition, Mass., Newbury House, 1982, p. 212. ..."language learning difficulties after puberty may be related to the social and psychological changes an individual undergoes at that age".

Estos cambios en la personalidad, durante la etapa de la pubertad, marcan las diferencias de aprendizaje entre el niño y el adulto. La razón es que los cambios en la personalidad dan pie a cambios en la actitud del sujeto, que pueden ser positivos o negativos y constituir, por lo tanto, ventajas o desventajas para el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera.

2.1.1 Factores intrínsecos y extrínsecos

Existe una gran variedad de causas de problemas de aprendizaje, las cuales varían en importancia. Tales causas pueden ser: psiquiátricas, psicológicas, psicodinámicas, neurológicas, sociológicas, económicas, médicas, etc. Todas estas causas obstaculizan el desarrollo del proceso de aprendizaje. También es importante el medio ambiente que rodea al sujeto, como podría ser un problema familiar. Pero entre las principales causas que limitan el aprendizaje están las siguientes que fueron resumidas por un grupo de investigadores del Centro de Didáctica de la Universidad Nacional Autónoma de México en el Manual de didáctica general.

Los alumnos pueden:

- ignorar cuales son los objetivos que se pretenden alcanzar;
- tener deficiente preparación;
- estar ensimismados en sus problemas personales;
- no tener interés por lo que están aprendiendo;
- no encontrar utilidad en lo que aprenden;
- no poseer la capacidad necesaria;
- sentirse enfermos, cansados, etc.

- estar influidos por acciones de cualquier índole, ajenas al proceso de aprendizaje.

El profesor puede:

- no tener clara conciencia de lo que pretende en su curso;
- no dominar su materia;
- ser incumplido;
- no tener métodos ni técnicas de enseñanza adecuados;
- no haber previsto qué actividades van a realizar sus alumnos;
- no haber calculado el tiempo disponible para el curso;
- no haber previsto materiales para hacer más accesible su clase;
- no darse cuenta de que los alumnos son diferentes a él en edad, experiencia, preparación, gustos, intereses, etc.;
- no haber entablado una relación de comunicación y comprensión con sus alumnos.

La escuela puede:

- no contar con sistemas administrativos ágiles;
- no tener autoridades competentes que faciliten la labor docente;
- haber formado grupos muy numerosos;
- no haber hecho una distribución muy adecuada de los horarios;
- no tener materiales auxiliares de la enseñanza o éstos no estar en buen estado;
- carecer de biblioteca suficiente y adecuada. (2)

La mayoría de los problemas antes mencionados son de tipo motivacional. Se deduce, entonces, que los factores motivacionales son parte primordial en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera. La unión de los factores intrínsecos y extrínsecos de

2 ANUIES, Manual de didáctica general, Curso introductorio, México, Centro de didáctica, UNAM, 1972, p.p. 8 - 10.

la personalidad del alumno forma lo que el investigador H. Douglas Brown llama dominio afectivo, definido como:

...el lado emocional de la conducta humana, y puede ser yuxtapuesto al lado cognoscitivo. El desarrollo de los estados afectivos o sentimientos involucra una variedad de factores de la personalidad y sentimientos de nosotros mismos y de otros con quienes estamos relacionados. (3)

De esta manera, los estudiantes están influenciados por los factores intrínsecos y extrínsecos de su personalidad que forman su dominio afectivo. Así, existen estudiantes que les gusta sobre salir en clase y tratan de no cometer errores, de modo que dominan a los alumnos tímidos, que están en gran desventaja en relación con los primeros. En los sujetos tímidos, el dominio afectivo no ha sido favorable para el desarrollo del proceso de aprendizaje. En estos dos casos hablamos de la influencia de los factores intrínsecos de la personalidad. Pero el dominio afectivo también incluye factores extrínsecos que influyen en el aprendizaje de una lengua extranjera. Como ejemplo podemos mencionar la institución, el programa, el salón de clase, el libro de texto, la metodología y el maestro. Estos factores extrínsecos a menudo se

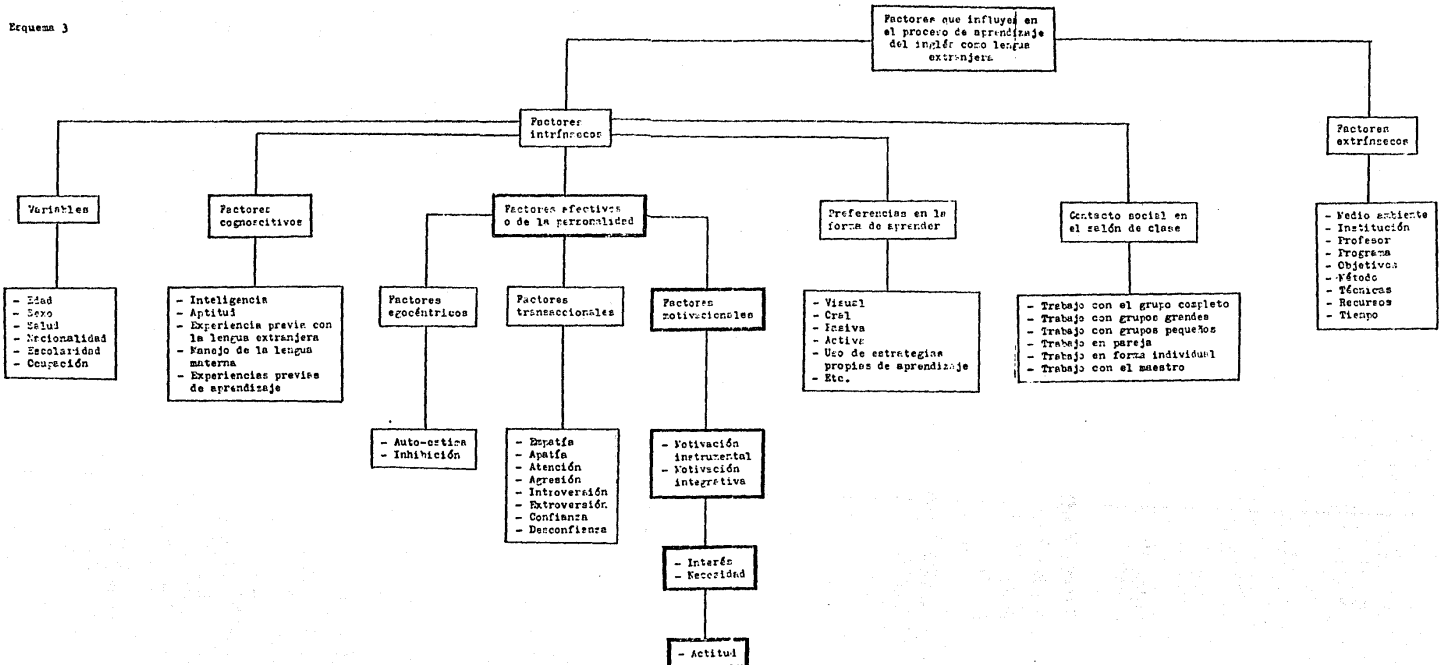
3 H. Douglas Brown, "Personality and Language Learning" en Principles of Language Learning and Teaching, USA, Prentice Hall, 1980, p. 101. ..."the emotional side of human behavior, and may be yuxtaposed to cognitive side. The development of affective states or feelings involves a variety of personality factors, feelings both about ourselves and about others with whom we come into account".

convierten en obstáculo para el aprendizaje. Por ejemplo, si el programa ha sido diseñado de acuerdo a los intereses de la propia institución, en vez de los alumnos, se utiliza el material didáctico y el libro de texto que conviene a la institución. Por otra parte, los maestros de idiomas reconocen diferencias individuales entre sus alumnos, las cuales están dadas por la forma de aprender. Sin embargo, no se ha puesto la atención debida a este hecho, pues la metodología para la enseñanza de lenguas extranjeras es universal; por mucho tiempo se ha considerado que todos los sujetos aprenden una lengua extranjera más o menos de la misma forma, por lo que sólo se hace una distinción entre los alumnos que aprenden rápidamente y los que requieren de mayor tiempo para aprender. Sin embargo, se sabe actualmente que, por lo anterior, algunos métodos benefician al sujeto en su aprendizaje del inglés, mientras que otros lo perjudican, según la habilidad que tenga más desarrollada. Así, por ejemplo, un sujeto puede tener éxito al aprender inglés por medio del método audio-visual, mientras que otro sujeto fracasaría con este mismo método, en tanto que, tal vez, tendría éxito con un método diferente basado en gramática o traducción. Así la metodología aplicada en un curso de inglés es un factor extrínseco de la personalidad del alumno que afecta el proceso de aprendizaje, y aun los logros positivos de una metodología adecuada están determinados por los factores intrínsecos de la personalidad del sujeto.

2.1.1.1 Clasificación

Aunque los factores extrínsecos son parte importante en el proceso de aprendizaje, los factores intrínsecos de la personalidad juegan un papel determinante porque en ellos recae principalmente la responsabilidad para el logro del aprendizaje. Por consiguiente, creemos necesario mostrar la siguiente tipología de los factores intrínsecos y extrínsecos de la personalidad del alumno que influyen en el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera. (Ver el esquema 3 en la siguiente página).

Esquema 3



1. Variables

Estas variables no pueden ser controladas, aunque en la mayoría de las escuelas se separa a los alumnos de acuerdo con la edad; por ejemplo, en la Escuela Nacional Preparatoria el promedio de edad de los alumnos oscila entre 15 y 22 años. La Escuela Nacional Preparatoria, que es escuela mixta, cuenta primordialmente con alumnos de nacionalidad mexicana. La escolaridad, de los alumnos, en grados escolares, es básicamente la misma, ya que para ingresar a dicha escuela los alumnos deben terminar su educación secundaria.

2. Factores cognoscitivos

Los factores cognoscitivos tienen influencia de diversos elementos: trato amistoso, entrenamiento adecuado y personal para estudiar correctamente, un programa que contenga objetivos significativos, uso de material relacionado con los objetivos, motivación adecuada en el proceso de aprendizaje del estudiante, medio ambiente, etc. Los dos últimos factores son de gran importancia en el desarrollo de la inteligencia. De la motivación hablaremos al abordar los factores más determinantes en el proceso de enseñanza-aprendizaje.

El medio ambiente es un factor principalmente de influencia psicológica integrado por el sujeto y lo que éste percibe del mundo que lo rodea, que puede estar constituido por objetos

físicos y por recuerdos. Debido a la relación existente entre el sujeto y su medio ambiente, hay un cambio constante en ambos elementos. Así, el medio ambiente es un factor determinante para el desarrollo de la capacidad cognoscitiva y de los factores propios de la personalidad. Sin embargo, un medio ambiente inadecuado provoca el desarrollo lento o nulo de ciertas aptitudes cognoscitivas o manuales propias del sujeto. Dentro de las habilidades cognoscitivas podemos mencionar el aprendizaje de una lengua extranjera; un ejemplo de actividad manual es la alfarería.

Los factores cognoscitivos son: el coeficiente intelectual; la aptitud, en el aprendizaje de una lengua extranjera aptitud para codificación fonética, sensibilidad gramatical, memoria y habilidad inductiva para el aprendizaje de una lengua; experiencia previa con la lengua extranjera que se estudia, en este caso específico con el inglés; manejo de la lengua materna, en el contexto de México el español, y las experiencias previas de aprendizaje en general.

3. Factores afectivos o de la personalidad

Los factores afectivos o de la personalidad se dividen en:

3.1 Factores egocéntricos

3.2 Factores transaccionales

3.3 Factores motivacionales

3.1 Factores egocéntricos

Los factores egocéntricos se basan en la auto-estima. Es decir, en la forma en que el individuo se ve a sí mismo, la forma en que se auto-evalúa para considerarse capaz o incapaz de realizar cierta actividad o alcanzar las metas propuestas. Esta auto-estima se basa en las propias experiencias que el sujeto tiene consigo mismo, con otras personas y con el mundo que lo rodea. La auto-estima se divide en tres niveles: en el primero de ellos se encuentra la auto-estima global; en el segundo, la auto-estima es pecífica o situacional; y en el tercero, la auto-estima de logro.

Primer nivel: Auto-estima global. Este tipo de auto-estima es la valoración que hace el individuo de sí mismo en la edad adulta cuando ha alcanzado cierta estabilidad. En este nivel la auto-estima es más completa que en los dos niveles siguientes, pe ro no llega a ser total.

Segundo nivel: Auto-estima específica o situacional. Este nivel se refiere a la auto-valoración en situaciones sociales como las que se presentan en el trabajo, la escuela y la casa; a rasgos distintivos como la inteligencia, habilidad comunicativa y atlética; y a rasgos personales como la empatía. Es evidente que este nivel guarda estrecha relación con el aprendizaje de una len gua extranjera.

Tercer nivel: Auto-estima de logro. En este nivel la auto-va loración se obtiene cuando se han alcanzado las metas fijadas. Por lo tanto, la auto-estima de logro se refiere a situaciones

específicas. Una situación específica sería el logro del aprendizaje de una lengua extranjera o el aprendizaje de una habilidad como la comprensión de lectura del inglés.

Dentro de los factores egocéntricos también se encuentra la inhibición, que está en oposición a la auto-estima. La inhibición es una barrera que el individuo antepone cuando se siente atacado. En ocasiones, el miedo a cometer errores en la lengua extranjera inhibe la producción de la misma y en algunos casos provoca resistencia a aprender. Para evitar este problema es importante motivar al alumno creando programas que contengan un enfoque más significativo y una interacción grupal que propicie el compañerismo y la ayuda mutua.

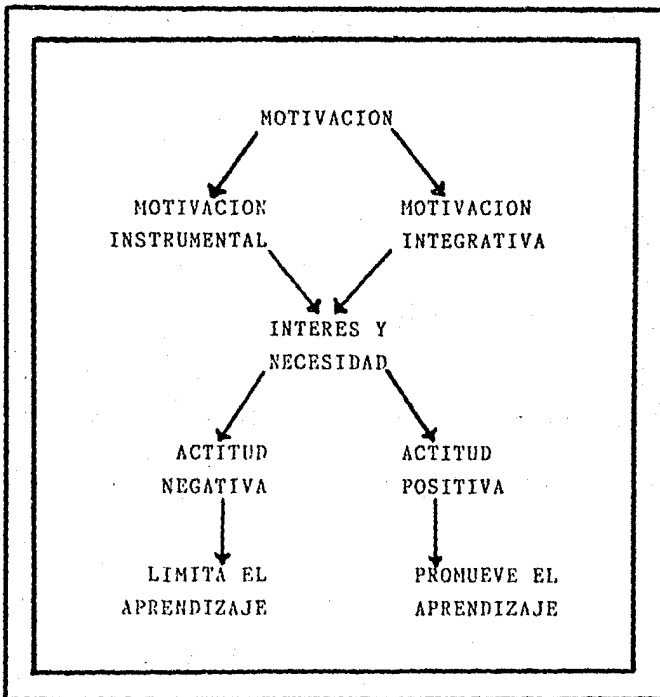
3.2 Factores transaccionales

Los factores transaccionales están relacionados con la identificación entre el sujeto y las personas que lo rodean. Este tipo de factores, al igual que los factores egocéntricos, están relacionados con el aprendizaje de una lengua extranjera.

3.3 Factores motivacionales

Se ha dicho que la motivación es el elemento primordial para el aprendizaje de una lengua extranjera; por ello, hablaremos más ampliamente sobre los factores motivacionales en las páginas siguientes. Aquí sólo presentaremos dichos factores.

La motivación es el factor más importante en el aprendizaje de una lengua extranjera. Esta motivación puede ser instrumental o integrativa. La primera está dada por los intereses y necesidades que el medio ambiente le impone al sujeto, la segunda por los intereses y necesidades del sujeto. La motivación adecuada forma una actitud positiva en el sujeto y promueve el aprendizaje. La motivación deficiente o la falta de la misma forma una actitud negativa en el individuo, hecho que limita el aprendizaje.



La actitud negativa o positiva que desarrolla el alumno ante el idioma extranjero que está aprendiendo está originada principalmente por los siguientes factores:

- a) La lengua extranjera
- b) La cultura extranjera
- c) La gente
- d) El maestro
- e) El medio ambiente

4. Preferencias en la forma de aprender

Cada alumno tiene sus propias preferencias en la forma de aprender, lo que los clasifica en alumnos pasivos o activos, e incluso llegan a desarrollar sus propias estrategias de aprendizaje basándose, también, en la mejor manera en que cada uno aprende: visual u oral, por ejemplo.

5. Contacto social en el salón de clase

De acuerdo con los factores afectivos o de la personalidad, el alumno manifiesta ciertas preferencias en la forma de realizar las actividades presentadas en clase. Estas preferencias pueden ser una de las siguientes formas de trabajo o una combinación de las mismas: Trabajo con el grupo completo, trabajo con grupos grandes, trabajo con grupos pequeños, trabajo en pareja, trabajo

con el maestro y trabajo individual.

6. Variables extrínsecas

Las variables extrínsecas, de gran influencia en el aprendizaje de una lengua extranjera, pueden ser controladas por el maestro y la institución a través del desarrollo de un programa con objetivos significativos (objetivos relacionados con los intereses y necesidades del sujeto) y de la motivación pedagógica aplicada en el salón de clase en una forma adecuada.

2.1.2 Análisis de los factores más determinantes

2.1.2.1 Factores motivacionales

Existen dos tipos de motivación: la motivación negativa y la motivación positiva. La primera está relacionada con el castigo, contra el cual se ha luchado desde la época de Plauto. Ejemplos de castigo son un coscorrón o una bofetada, pegar con un cinturón o borrador y obligar al sujeto a hacer tareas forzadas. Aunque el castigo estimula el aprendizaje por evitación de la respuesta negativa, origina agresión, inhibición, evitación de respuestas positivas, pérdida de respeto hacia quien castiga, además de que disminuye la motivación positiva. Por todo esto, hoy en día se ha intentado suprimir el castigo y utilizar en su lugar reforzadores

negativos como el cumplimiento de las advertencias relacionadas con el fracaso del objetivo deseado. Estas advertencias pueden ser bajar un punto, hacer que el sujeto realice trabajos extras, no darle un dulce, etc.

Tal vez el uso de los reforzadores negativos parezca una técnica anti-pedagógica, pero es práctica común entre un gran número de maestros, y se ha visto que sí ayuda al aprendizaje. En muchos casos, por ejemplo, el alumno estudia sólo si tiene que hacer un examen. El miedo a reprobárselo y a cargar con las consecuencias de este fracaso es un factor motivacional de superación que hace que el alumno estudie. Sin embargo, el exagerado manejo de la motivación negativa, provoca ansiedad en el alumno. Y si el inglés no es una materia que tenga que utilizar en el futuro, ya no tendrá deseo de aprender e incluso podrá olvidar lo aprendido. Así, la motivación negativa ayuda a luchar contra la pereza, la distracción y la falta de esfuerzo, pero este tipo de motivación no se debe tomar como recurso predominante e indispensable, sino que se debe combinar en forma adecuada, sin excesos, con la motivación positiva.

La motivación positiva es la recompensa por el logro del aprendizaje. Esta recompensa es un incentivo que aumenta el interés. Algunos tipos de incentivos son: proporcionar un punto extra, dar una calificación alta en alguna tarea que lo amerite, utilizar algún juego como la lotería de verbos o sustantivos en inglés en lugar de dar la clase, utilizar los últimos 3 ó 5 minutos de la clase para escuchar alguna canción que a los alumnos les guste

y al mismo tiempo practicar la comprensión auditiva, etc.

El uso de los reforzadores, tanto negativos como positivos, forma parte de la teoría conductista. Sin embargo, del reforzamiento positivo surge en la teoría de la enseñanza moderna el concepto de motivación, que toma en cuenta al sujeto con sus intereses y necesidades y al medio ambiente que lo rodea y que le impone de manera profesional, educativa o social diferentes necesidades.

La motivación es un elemento primordial para el aprendizaje de una lengua extranjera. Este concepto se ha definido de la siguiente manera.

...una energía interna, impulso, emoción o deseo que mueve al sujeto a realizar una acción particular. (4)

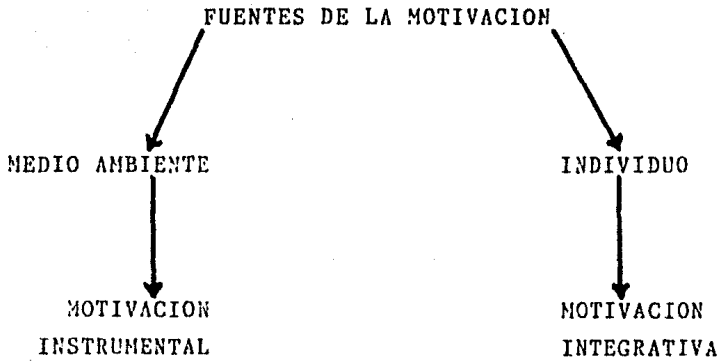
Así, la conducta de los estudiantes está determinada por los intereses, deseos y necesidades propias; es decir, por factores internos motivacionales. La conducta del estudiante también está determinada por los requerimientos profesionales, académicos y sociales, los cuales son estímulos externos. Por lo tanto, los estudiantes aprenden para cubrir las necesidades que el medio ambiente en que se desenvuelven les impone; ya sean internas o externas, el alumno tiene necesidades específicas que lo impulsan a

⁴ ibid., p. 112. ..."an inner drive, impulse, emotion or desire that moves one to a particular action."

lograr el aprendizaje del inglés. Algunas de estas necesidades, para los estudiantes de preparatoria, son las que enumeramos a continuación.

- 1) Aprobar la materia
- 2) Obtener buenas calificaciones
- 3) Evitar castigos
- 4) Evitar problemas con sus familiares, principalmente con sus padres
- 5) Obtener alguna recompensa
- 6) Superarse
- 7) Contar con la aceptación del grupo
- 8) Contar con la aceptación del profesor
- 9) Poder escribir una carta a un amigo en el extranjero
- 10) Charlar con algún anglo-hablante
- 11) Poder leer algún artículo en inglés
- 12) Sobresalir en clase

Debido a estas necesidades, podemos concluir que la base de la motivación está en el medio ambiente que rodea al sujeto y en el individuo mismo, con sus propios intereses y necesidades. Cada una de estas fuentes da origen a una forma diferente de motivación. Las necesidades que se originan en el individuo debido al medio ambiente que lo rodea dan como resultado la motivación instrumental y las necesidades que nacen en el individuo mismo dan origen a la motivación integrativa.



2.1.2.1.1 Motivación instrumental

La motivación instrumental juzga los resultados a largo plazo y se ocupa de factores externos a la lengua como cursos, oportunidades de empleo, superación académica, etc.

La motivación instrumental se refiere a la motivación para aprender una lengua como medio para conseguir metas instrumentales: fomentar una carrera, leer material técnico, traducir, etc. (5)

De esta manera, la motivación instrumental promueve el aprendizaje y está dada en relación a los estímulos ambientales. El sujeto adulto aprende inglés para lograr un ascenso en su trabajo

5 Ibid., p. 114. "Instrumental motivation refers to motivation to acquire a language as means for attaining instrumental goals: furthering a career, reading technical material, translation, and so forth."

o conseguir un empleo; para cumplir con ciertos requisitos escolares; para comunicarse en ese idioma con anglo-hablantes, por cuestiones sociales o profesionales; o para traducir o leer textos de interés personal. Es decir, el adulto tiene una gran variedad de motivaciones no sólo de tipo intrínseco sino también extrínseco. Sin embargo, el adolescente o joven adulto aprende inglés principalmente por motivos extrínsecos; por ejemplo, para llamar la atención de los padres, para tener mejores calificaciones, para salir de vacaciones, para cumplir un requisito obligatorio del nivel bachillerato, etc.

En resumen, hay muchas razones para aprender inglés. Dentro de la motivación instrumental se encuentran las razones de tipo profesional, educativo y social.

1. Las razones de tipo profesional están dadas por la necesidad que tiene el sujeto de aprender inglés para conseguir trabajo o lograr un ascenso, o por que el uso del inglés es parte integral de sus labores.
2. Las razones de tipo educacional están dadas por la necesidad que tiene el sujeto de cumplir con un requisito de la institución o por la necesidad de leer material especializado escrito en inglés.
3. Las razones de tipo social están dadas por la necesidad que tiene el sujeto para comunicarse con anglo-hablantes dentro o fuera del área profesional y educativa.

Sin embargo, los sujetos que tienen motivación integrativa aprenden mejor y más rápidamente una lengua extranjera. Este hecho fue señalado por el lingüista Lambert, quien realizó diversos estudios al respecto. En éstos demostró que la motivación integrativa favorece el aprendizaje de una lengua extranjera y permite desarrollar habilidades comunicativas.

2.1.2.1.2 Motivación integrativa

La motivación más importante para el aprendizaje del inglés en el salón de clase es el interés propio o, mejor dicho, el interés inherente de obtener los conocimientos que permitan manejar este idioma. Ciertamente es que en los alumnos que no poseen este tipo de interés también se presenta el aprendizaje, pero de una manera más limitada y sólo temporalmente. Esto se debe a que, en el primer caso, se está desarrollando el aprendizaje significativo, que constituye la mejor recompensa.

La motivación integrativa afecta positivamente la conducta del alumno y su aprendizaje inicial, además de provocar una retención más duradera. Así, este tipo de motivación a través del aprendizaje se desarrolla más porque los alumnos están más interesados en los logros cognoscitivos como resultado del aprendizaje significativo, que en los medios materiales para lograr el aprendizaje. Es decir, la motivación integrativa favorece el aprendizaje del inglés cuando está vinculado a los intereses y necesidades del sujeto.

El deseo de alcanzar algún objetivo despierta el interés del sujeto, pero no siempre es éste un factor suficiente para que el sujeto actúe. La motivación existe cuando el sujeto encuentra una razón significativa para actuar y, así, lograr su objetivo. Esta razón significativa se convierte en un motivo. Por lo tanto, el individuo debe estar interesado y motivado para lograr el aprendizaje. Corresponde al maestro el motivar al alumno utilizando para ello los intereses de este último.

En 1964 Pimsleur señaló que el interés es un elemento de éxito para el aprendizaje de una lengua extranjera; esta noción fue confirmada por Lambert, quien basó el aprendizaje de una lengua extranjera en:

...la capacidad intelectual del alumno, en una adecuada orientación de actitudes hacia el grupo lingüístico cuya lengua está aprendiendo, y en una fuerte motivación para aprender una lengua. (6)

Así, el interés despierta la motivación y atrae y canaliza la atención del alumno a la materia, de modo que desarrolla una actitud positiva.

El motivo es una fuerza interna que impulsa a realizar un acto. El incentivo es un estímulo externo que refuerza los motivos existentes.

6 Charles Alderson, et. al., "La lingüística aplicada en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua", México, UNAM, 1978, p. 41.

La fuerza impulsora del motivo reside en el interés que trae consigo y que despierta y mueve la voluntad del hombre para llevar a cabo una acción. (7)

Por lo tanto, es más efectivo y duradero el aprendizaje que responde a motivos. Por ejemplo, el alumno que estudia inglés para pasar la materia (motivación instrumental) puede desarrollar interés en este idioma al darse cuenta, a través del estudio constante, de que el inglés es una materia práctica y útil en su ambiente académico y social. Así, el interés para lograr ciertas metas despierta la atención del alumno, por lo que el profesor debe recurrir a los intereses de sus alumnos para mantenerlos motivados.

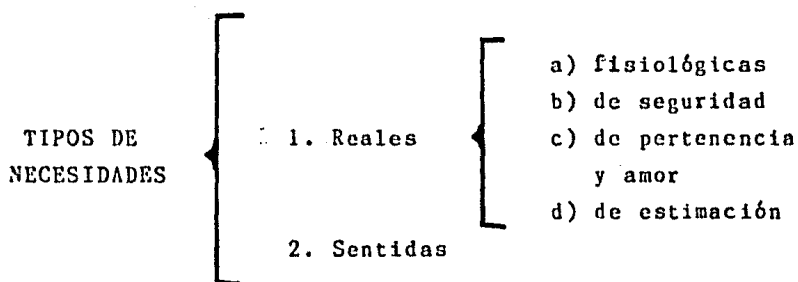
La base de la motivación es la o las necesidades que cada individuo tiene y se esfuerza por satisfacer. Por ejemplo, si un sujeto se ve en la necesidad de aprender inglés por requerimientos de su trabajo, esta razón se convierte en un motivo que promueve dicho aprendizaje. Este motivo debe ser utilizado didácticamente para que la motivación se mantenga constante a lo largo del curso y hasta su terminación.

Las necesidades primarias y secundarias del hombre lo convierten en un ser motivado, y esta característica no siempre está relacionada con los objetivos educacionales. Por ello, también se forman obstáculos internos en el estudiante durante el proceso de aprendizaje.

7 Larroyo, La ciencia de la educación, México, Porrúa, 1979, p. 298.

Maslow define las necesidades como déficits esenciales de un organismo que, por bien de la salud, han de quedar satisfechos. La necesidad supone una carencia, un deseo o una exigencia que son vitales para la persona. Cuando una necesidad básica no se satisface, causa trastornos de tipo físico, de tipo psicológico, o de ambos. (8)

Sin embargo, existen dos tipos básicos de necesidades:



Las necesidades reales son inherentes a todos los humanos, mientras que las sentidas están dadas por los requerimientos del medio ambiente y no son iguales en todos los individuos. Ejemplo del segundo tipo es la necesidad que tienen en México la mayoría de los profesionistas de aprender a leer en inglés.

Existe un sinnúmero de necesidades diversas, pero en el aprendizaje de una lengua extranjera el alumno tiene necesidades específicas, determinadas por el medio ambiente que lo rodea, que

8 Ma. Guadalupe Moreno Bayardo, Didáctica 1, México, Editorial Progreso, 1977, p. 39.

lo impulsan a alcanzar sus metas (motivación instrumental). Algunas de estas metas pueden ser: conseguir un trabajo o lograr un ascenso, la proximidad de un viaje al extranjero, etc.

Para lograr un aprendizaje más eficaz las necesidades del alumno deben ser identificadas por él mismo, por el maestro y por la institución. Una vez identificadas el alumno elige entre un curso que integre las cuatro habilidades o uno más específico de acuerdo a sus objetivos profesionales o académicos.

Esta identificación de las necesidades del sujeto es de gran importancia para el maestro de lenguas extranjeras, porque le permite seleccionar los objetivos apropiados del curso y la metodología más conveniente para cada caso.

A medida que el alumno evoluciona, cambian sus intereses y necesidades. Por lo tanto, el alumno dirige su atención a las situaciones que se relacionan con sus nuevos intereses.

En ocasiones, el profesor utiliza materiales llamativos o novedosos o, bien, ofrece la calificación si los alumnos realizan cierta actividad. Al principio, el alumno realiza la actividad en forma correcta por lo novedoso de los materiales utilizados en clase o para obtener la recompensa, pero al poco tiempo puede haber decaído su interés debido a que el objetivo de la materia no está relacionado con sus intereses.

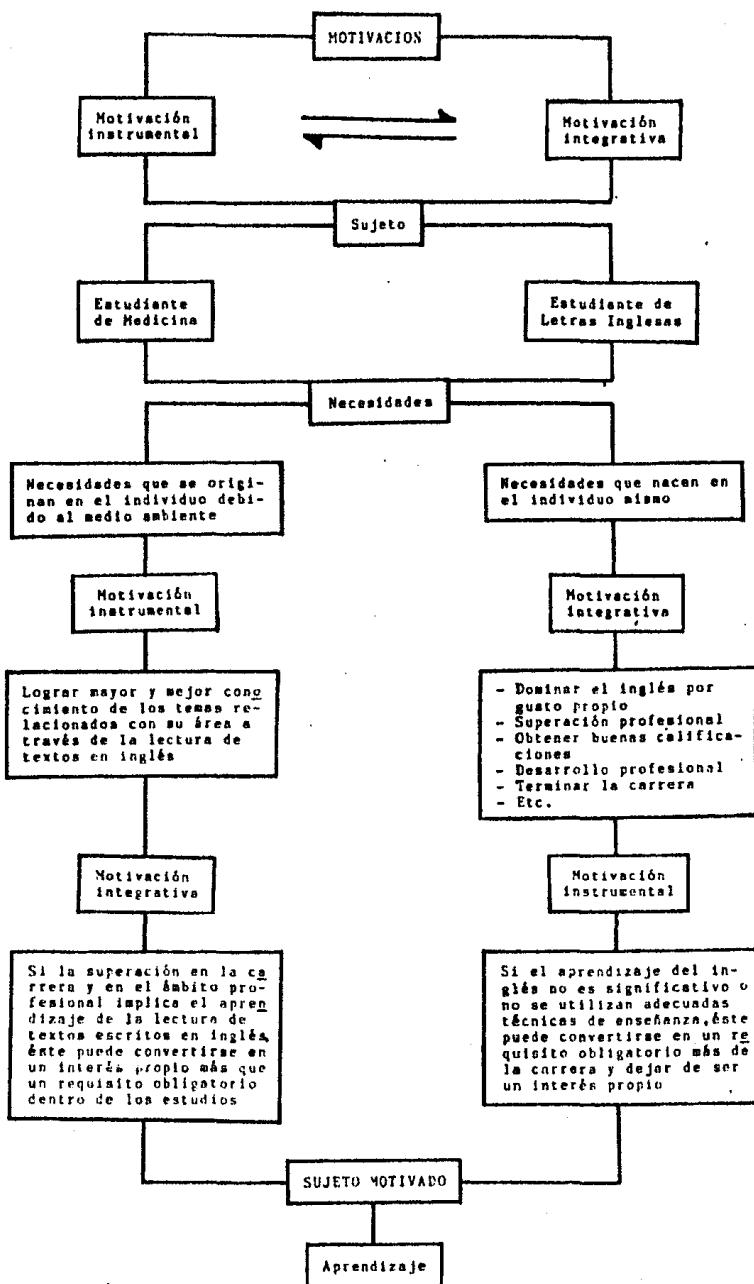
Por lo tanto, las razones que mejor promueven el aprendizaje del inglés son las de tipo personal, que producen un mejor y más rápido aprendizaje, con resultados a largo plazo. Esto obedece a la aceptación del aprendizaje debido al interés inherente

de obtener conocimiento, al deseo de enriquecimiento personal y a la satisfacción propia.

H. Douglas Brown concluye que tanto la motivación integrativa como la instrumental son importantes y que cada una beneficia al estudiante dependiendo del contexto que rodea al aprendizaje. Por ejemplo, en la carrera de Medicina el estudiante manifiesta interés en aprender la comprensión de la lectura del inglés debido a la necesidad que sus estudios le imponen de leer material especializado en dicho idioma. Aunque la práctica de esta carrera se maneja en español, el estudiante de medicina se ve en la constante necesidad de consultar bibliografía en inglés.

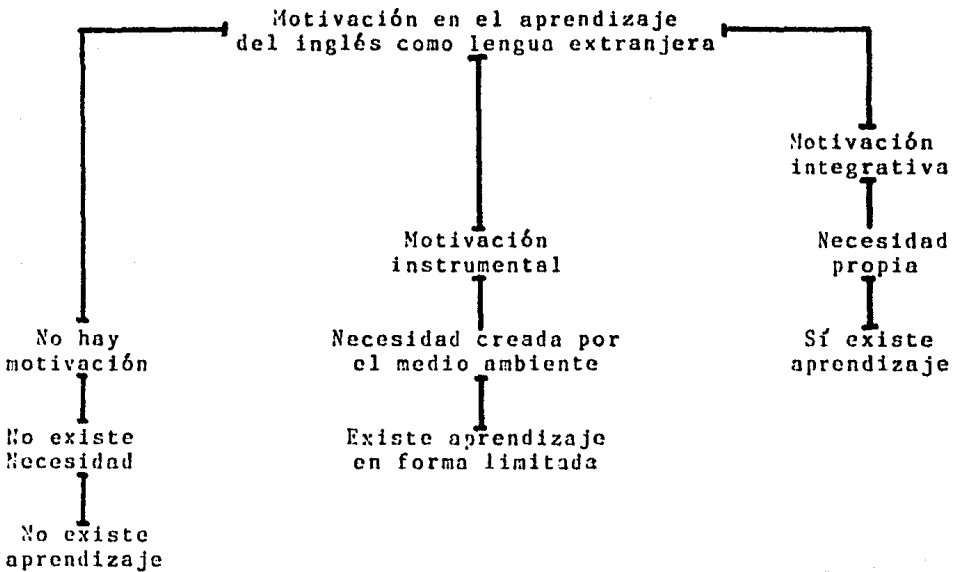
En este caso, existe aprendizaje por la necesidad que el desarrollo de la carrera crea. Este tipo de aprendizaje se basa en la motivación instrumental. Caso contrario es el del estudiante de Lengua y Literatura Modernas (Letras Inglesas), quien manifiesta gran interés por aprender el inglés como lengua extranjera, debido a la necesidad que sus estudios le imponen de obtener un nivel avanzado en el manejo de esta lengua. En su práctica profesional, los egresados de la carrera de Letras Inglesas manejan cotidianamente el idioma inglés, ya que se dedican sobretodo a la traducción (inglés-español), a la enseñanza del inglés como lengua extranjera y a la crítica literaria de textos en inglés. Este idioma es parte primordial de la carrera y de la práctica profesional de la misma. En este caso, existe aprendizaje del idioma básicamente por el propio interés de los alumnos por tener una adecuada preparación universitaria, por terminar su carrera,

por obtener un buen trabajo, por superarse profesionalmente, por dominar el idioma, por obtener buenas calificaciones, etc. Aunque todas estas son razones que se dan en la motivación instrumental, en este contexto específico son parte de la motivación integrativa. Sin embargo, si en este caso la motivación inherente del alunno no es adecuadamente aprovechada puede convertirse en una motivación dada por el medio ambiente. De manera opuesta, la motivación instrumental dada en el estudiante de medicina se puede convertir en una motivación integrativa debido a la necesidad de lograr mejores perspectivas profesionales y a un adecuado aprovechamiento de sus intereses. (Ver el esquema de la siguiente página).



Por lo tanto, es de gran importancia mantener constante la motivación integrativa y evitar que se convierta en instrumental, ya que la primera facilita el proceso de aprendizaje y ayuda a que éste se lleve a cabo de una manera más eficaz y con resultados a largo plazo.

La principal diferencia entre la motivación integrativa e instrumental está dada por el logro del aprendizaje como se muestra a continuación.



Así, el maestro de inglés puede utilizar las necesidades de sus alumnos en la motivación pedagógica para convertir las

necesidades que el medio les impone en necesidades propias.

2.1.2.1.3 Motivación pedagógica

Este tipo de motivación se define como:

...el momento en que el profesor aprovecha los intereses y las necesidades de los alumnos como motivos de aprendizaje. (9)

Para que el profesor utilice los intereses y necesidades de sus alumnos, es necesario que:

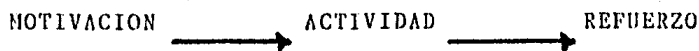
1. Conozca los intereses y necesidades comunes a todos sus alumnos.
2. Conozca los intereses y necesidades de cada uno de sus alumnos.
3. Identifique a los sujetos ya motivados en la materia.
4. Haga surgir necesidades conscientes, que el alumno no tenía, que lo impulsen a aprender.
5. Utilice material didáctico: auditivo, visual y audiovisual.
6. Emplee diferentes técnicas de trabajo en forma individual y grupal.
7. Etc.

9 Ma. Guadalupe Moreno Bayardo, op. cit., p. 42.

El profesor puede motivar adecuadamente a sus alumnos si toma en cuenta las diferencias individuales como son la edad, sexo, inquietudes, experiencias previas, etc. Además, debe comunicarse con ellos para conocer sus intereses en la materia. De esta manera, el profesor reforzará la motivación de los alumnos, los orientará y los guiará en el aprendizaje.

El maestro debe acrecentar el interés en sus alumnos pues de él depende, en gran medida, el logro del aprendizaje. Debe tomar en cuenta que, si la motivación decrece, lo mismo ocurrirá con la comprensión del tema; el resultado es un aprendizaje deficiente o nulo. La motivación pedagógica no debe olvidar que la participación constante del alumno en las actividades y la organización del grupo lo vuelve un sujeto más inquieto e interesado en la materia. Otro elemento que ya hemos mencionado es el uso en clase de experiencias significativas (situaciones vividas en clase relacionadas con las necesidades del alumno), ya que la aplicación de la información vista dentro y fuera de la clase le da un sentido de utilidad a lo aprendido lo cual motiva al alumno.

Resumiendo el párrafo anterior, podemos decir que el proceso de aprendizaje pasa por tres etapas relevantes:



Estas etapas están fundamentadas en las leyes de la motivación.

1. Ley de la atracción interesada
2. Ley de la selección
3. Ley de la evaluación del rendimiento

1. Ley de la atracción interesada. Esta ley se refiere al interés y la necesidad del sujeto por llegar a una meta atractiva para él. Entre más interesante sea esa meta, más actividad y atención se tendrá del alumno. Pero si el alumno no tiene una meta propuesta, el maestro deberá establecer una utilizando las necesidades del alumno. Es conveniente informar al sujeto lo que va a aprender para que de esta forma él mismo observe al final si logró o no el objetivo propuesto por el profesor. Por ejemplo, es conveniente comunicarle al alumno que va a aprender cómo saludar y cómo despedirse en inglés. Esta actividad se llevará a cabo a través de experiencias significativas provocadas en clase. De este modo, el alumno sabrá si alcanzó la meta fijada, en cuyo caso se sentirá motivado.

2. Ley de la selección. Aquí, el sujeto debe tomar un objetivo específico para poder seguir el procedimiento adecuado que lo lleve a él. Por ejemplo, si el sujeto tiene como objetivo escribir una carta en inglés, en ese momento no le interesará entender un diálogo o leer un cuento, sino seguir los pasos adecuados para la redacción de la carta. Cubierto este objetivo, el sujeto

desarrollará otro objetivo.

3. Ley de la evaluación del rendimiento. En esta etapa el su jeto evalúa su rendimiento de acuerdo a su objetivo. Es importante saber si, en este caso, el sujeto desea escribir la carta para un amigo en el extranjero o realiza la actividad porque es un requisito del curso o una actividad sugerida por el profesor, que se tomará en cuenta para la evaluación final. El logro de este objetivo y la sucesión de otros más, forman un sujeto motivado lo cual facilitará el proceso de aprendizaje.

En la motivación pedagógica, el profesor es un factor determinante debido a su interés en su propia labor y en su constante convivencia con sus alumnos. Por lo tanto, una de las tareas más importantes del profesor es crear una motivación permanente en el proceso de enseñanza-aprendizaje utilizando todos los medios posibles para crear en sus alumnos una actitud positiva hacia el aprendizaje.

2.1.2.1.4 Actitud

Los especialistas interesados en diseñar cursos sobre la enseñanza-aprendizaje de una lengua extranjera se han enfrentado al problema de identificar los factores que constituyen este tipo de aprendizaje. Por encima de un diverso número de factores afectivos, hemos mencionado la motivación integrativa e instrumental como factores predominantes en el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera como el inglés.

Como resultado de ambos tipos de motivación se encuentra la actitud del estudiante ante el objeto de estudio, por lo que creemos conveniente definir el término actitud. Sandra Savignon lo define como:

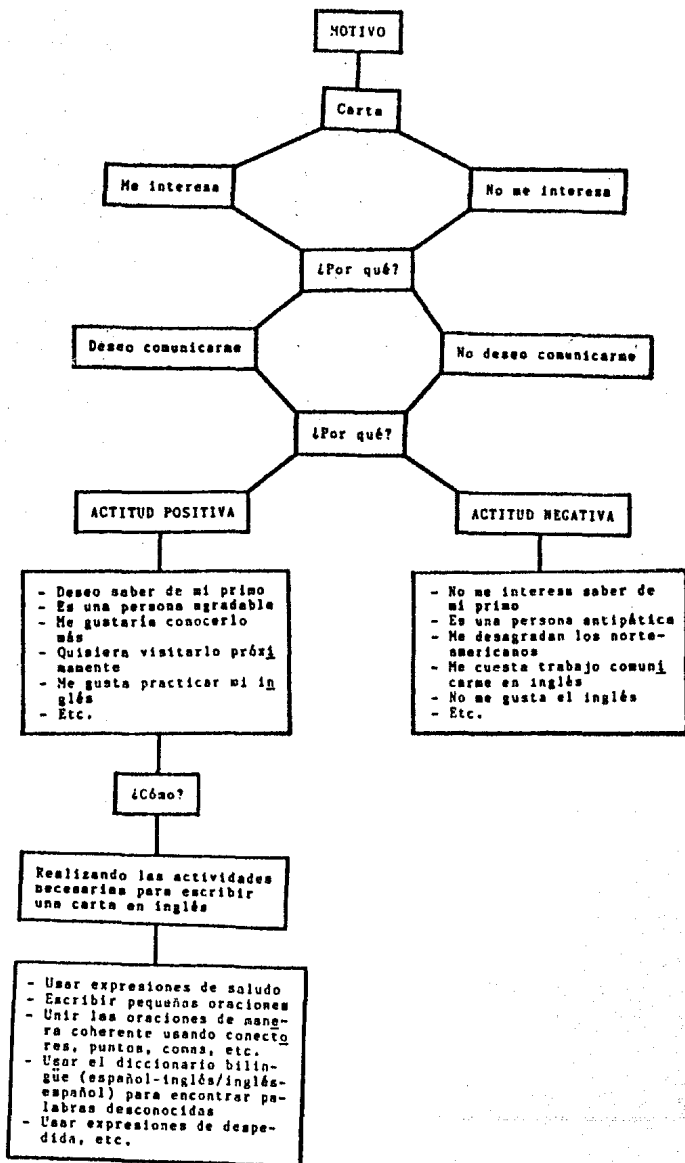
...una posición física, mental o emocional. (10)

Esta definición es completa porque toma en cuenta no sólo la conducta observable del sujeto sino también su pensamiento y su estado emocional. Estos tres factores, que forman parte de la personalidad del individuo, nos permiten conocer el interés que tiene el alumno por el aprendizaje del inglés. Por lo tanto, la actitud es una manera de comportarse, de pensar y de sentir que implica sentimientos de seguridad y motivación en el individuo. Así, la falta de motivación para el aprendizaje de una lengua extranjera provoca un choque el cual repercute en la conducta y da lugar a una actitud negativa hacia la lengua extranjera. esta actitud impide que el aprendizaje se logre o se lleve a cabo en condiciones adecuadas. Sin embargo, esta barrera no se forma en todos los sujetos ya que existen alumnos con adecuada motivación integrativa o instrumental. Ambos tipos de motivación favorecen el aprendizaje de una lengua extranjera, incluso en plazos cortos.

10 Sandra Savignon, "Learner Attitudes and Interests", en Communicative Competence: Theory and Classroom Practice, Texts and Contexts in Second Language Learning, USA, Addison-Wesley, 1983, p. 111. ..."a physical, mental, or emotional position".

La actitud de nuestros alumnos puede observarse a través de su comportamiento a lo largo del curso. La conducta del estudiante por leer, realizar diferentes actividades, participar en clase, etc. demuestra una actitud positiva o negativa debido a los componentes afectivos de agrado (alumno motivado) o desagrado (alumno no motivado). Por fortuna, la actitud puede modificarse progresivamente de acuerdo a las experiencias. La actitud negativa hacia el aprendizaje del idioma inglés puede transformarse en una actitud positiva, si el sujeto tiene éxito en el aprendizaje o logra alguna satisfacción personal. Este éxito está determinado por la motivación.

dentro de mi experiencia personal como profesora en la preparatoria Pedro de Alba, plantel 9, puedo citar el siguiente ejemplo. Ieticia, una chica de cuarto año, recibió una carta escrita en inglés de su primo que radicaba en Estados Unidos. Primero, buscó ayuda pidiéndome que le tradujera la carta a lo que me negué, poniendo como pretexto falta de tiempo. Le dije que ella misma lo intentará y que si se presentaba algún problema yo le ayudaría. A la clase siguiente se presentó con la traducción y con algunas pequeñas dudas que le ayudé a resolver. Se sentía tan satisfecha con su logro que contestó la carta de su primo también en inglés. Logró dos pequeños párrafos compuestos de oraciones sencillas pero que lograban su principal objetivo: comunicarse en la lengua extranjera. (Ver esquema de la siguiente página).



MOTIVO

Carta

Me interesa

No me interesa

¿Por qué?

Deseo comunicarme

No deseo comunicarme

¿Por qué?

ACTITUD POSITIVA

ACTITUD NEGATIVA

- Deseo saber de mi primo
- Es una persona agradable
- Me gustaría conocerlo más
- Quisiera visitarlo próximamente
- Me gusta practicar mi inglés
- Etc.

- No me interesa saber de mi primo
- Es una persona antipática
- Me desagradan los norteamericanos
- Me cuesta trabajo comunicarme en inglés
- No me gusta el inglés
- Etc.

¿Cómo?

Realizando las actividades necesarias para escribir una carta en inglés

- Usar expresiones de saludo
- Escribir pequeñas oraciones
- Unir las oraciones de manera coherente usando conectores, puntos, comas, etc.
- Usar el diccionario bilingüe (español-inglés/inglés-español) para encontrar palabras desconocidas
- Usar expresiones de despedida, etc.

Cuando mostramos a nuestros alumnos algún tipo de material di dático para que escriban algo acerca de dicho material, en ocasiones éste no guarda relación con sus inquietudes y necesidades por lo que muestran una actitud negativa, tardándose mucho tiempo en realizar la actividad y pretextando que se trata de una actividad muy difícil. La carta que recibió Leticia fue un buen material para ella, pues despertó su interés y dio lugar a una actitud positiva. Podemos concluir, entonces, que para evitar una actitud negativa se deben considerar, previamente al aprendizaje de una lengua extranjera, las aspiraciones, intereses y necesidades del alumno.

Si no desaparece la actitud negativa, el alumno pierde el in terés y la atención; el resultado es un alumno apático y problemá tico que no aprovecha sus propias capacidades. Este hecho es el resultado de una absoluta indiferencia afectiva y, principalmente, motivacional frente a los estímulos físicos que le presenta el me dio ambiente que le rodea y los que se presentan en su clase de lengua extranjera.

La transformación de la actitud negativa en positiva es un doble reto para el maestro, ya que debe despertar el interés del alumno por medio de la motivación pedagógica, para promover el aprendizaje.

CONCLUSION

Existen diversos factores de diferente índole que impiden el

aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Estos factores son intrínsecos y extrínsecos a la personalidad del alumno. Ambos están en íntima relación, pero los primeros son más importantes en el aprendizaje del sujeto, además de que son afectados por los factores extrínsecos. Entre los factores intrínsecos más determinantes en el aprendizaje están los factores afectivos, y de ellos hemos subrayado los factores motivacionales (como la motivación integrativa y la motivación instrumental) que involucran los intereses y necesidades del sujeto. La falta de cualquier forma de motivación o una inadecuada motivación trae como consecuencia la falta de interés y atención del alumno, lo que provoca el desarrollo de una actitud negativa hacia la lengua extranjera que se está aprendiendo.

Para evitar la aparición de actitudes negativas, es importante descubrir y utilizar los intereses y necesidades de nuestros alumnos en forma adecuada y constante. De aquí surge la motivación pedagógica, que debe crear situaciones significativas y emplear los auxiliares didácticos que favorezcan el desarrollo del aprendizaje a través de este tipo de situaciones. Por lo tanto, la motivación pedagógica debe proporcionar ejemplos y aplicaciones de varios elementos didácticos que promuevan el aprendizaje y despierten el interés en el alumno para convertirlo en un sujeto motivado. En el tercer capítulo se presenta el aprendizaje significativo y diversos recursos didácticos que puede utilizar la motivación pedagógica para despertar el interés de los estudiantes de inglés.

CAPITULO III

ELEMENTOS MOTIVACIONALES QUE PROMUEVEN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Objetivo

3.1 ATENCION

3.2 APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO

3.3 NECESIDADES E INTERESES DE LOS ALUMNOS

3.4 MATERIALES DIDACTICOS

3.4.1 Material auditivo

3.4.2 Material visual

3.4.3 Material audio-visual

3.5 DINAMICAS DE GRUPO

3.5.1 Exposición

3.5.2 Interrogatorio

3.5.3 Investigación práctica

3.5.4 Discusión dirigida

3.6 REFORZAMIENTO

3.6.1 Retroalimentación

3.6.2 Reforzadores naturales y artificiales

3.6.3 Reforzadores positivos y negativos

Conclusión

CAPITULO III

ELEMENTOS MOTIVACIONALES QUE PROMUEVEN EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Como se vio en el capítulo anterior, existe una gran variedad de factores intrínsecos y extrínsecos de la personalidad del estudiante que influyen en el proceso de aprendizaje del inglés como lengua extranjera. También analizamos la motivación instrumental y la motivación integrativa como factores determinantes en este proceso, ya que el alumno aprende más si la materia está relacionada con sus propias necesidades. Una de las funciones de los profesores de lenguas extranjeras es mantener constante este interés e interesar a los alumnos que no lo están para convertirlos en sujetos motivados. Para lograr este propósito, el maestro debe utilizar la motivación pedagógica, que tiene como objetivo fomentar el aprendizaje significativo a través de actividades y materiales que mantengan al alumno constantemente activo y motivado. Por lo tanto, el objetivo de este capítulo es presentar algunos medios didácticos que pueden ser aplicados en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

3.1 ATENCION

El primer paso para motivar a un sujeto es captar su atención; como el aprendizaje sin atención no puede ocurrir, el

profesor debe mantener constante la atención del alumno mediante la explotación de sus inclinaciones, pues este factor es resultado del interés y la voluntad. El interés provoca la atención espontánea; mientras que la voluntad da origen a la atención intencionada. La atención ha sido definida como:

...una mayor o menor concentración de la mente, merced a la cual ciertas representaciones quedan colocadas en el foco visual de la conciencia al paso que las otras se desdibujan. (1)

La atención se atrae mediante objetos verbales y no verbales, entre los primeros podemos mencionar el tono de voz del maestro y el contenido de sus palabras. De los no verbales citaremos las actividades y los materiales didácticos, pero los objetos que más llaman la atención son los que proporcionan cambios y movimientos continuos. Por ello, es conveniente emplear diversas formas de motivación como las siguientes: propiciar un aprendizaje significativo; explotar las necesidades e intereses de los alumnos; presentar materiales didácticos de tipo visual, auditivo, y audio-visual; aplicar diferentes técnicas de trabajo; y estimular a nuestros alumnos mediante los reforzadores positivos y naturales principalmente. Estudiemos ahora cada uno de estos recursos.

1 Larroyo, "La motivación de la enseñanza", en La ciencia de la educación, México, Porrúa, 1979, p. 301.

3.2 APRENDIZAJE SIGNIFICATIVO

Como hemos visto, el aprendizaje es esencialmente un cambio en la conducta que ocurre como resultado de las experiencias significativas que tiene el sujeto. Así, podemos decir que el aprendizaje se ha llevado a cabo cuando...

ANTES

1. El alumno no podía usar las expresiones propias para saludar, despedirse y pedir permiso.

2. El alumno no podía decir su nombre ni el de otras personas.

3. El alumno no sabía usar las contracciones verbales.

DESPUES

1. El alumno sabe usar las expresiones propias para saludar, despedirse y pedir permiso.

- Good morning
- Good afternoon
- Good evening
- Good night
- Good-bye
- May I come in?

2. El alumno puede decir su nombre y el de otras personas.

- What's your name?
- My name is...
- I'm...
- What's his/her name?
- His/Her name is...
- This is Mr./Mrs./Miss...

3. El alumno sabe usar las contracciones verbales (en el lenguaje oral y en los escritos informales).

- He's my father.
- She's my mother.
- They're my parents.
- I'm...

4. El alumno no sabía usar las expresiones comunes de cortesía.

4. El alumno sabe usar las expresiones comunes de cortesía.

- Thank you.
- You're welcome.
- Hello.
- How are you?
- Fine, thank you.
- How is your...?
- He/She is very well, thank you.
- How are your...?
- They're fine.

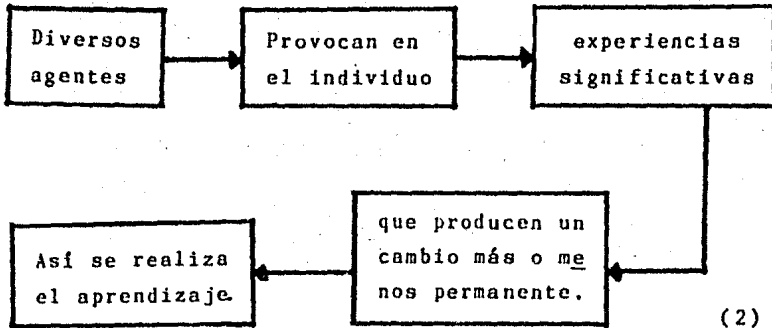
5. El alumno no podía identificar a las personas e indicar su profesión y nacionalidad.

5. El alumno puede identificar a las personas e indicar su profesión y nacionalidad.

- Who are you?
- I'm...
- Who is that man?
- He's Mr....
- What's his occupation?
- He's a...
- Where is he from?
- He's from...
- He's French.
- Is Alice a nurse or a doctor?
- She's a...
- Is she American?
- No. She's...

... se ha manifestado un cambio.

El cambio ocurrido en el proceso de aprendizaje se esquematiza de la siguiente manera:



Por lo tanto, si el aprendizaje es el resultado de experiencias significativas, el maestro debe planear un programa que guarde relación con las necesidades e intereses de sus alumnos. De esta manera, se promueve el aprendizaje significativo, el cual debe responder a:

...exigencias y necesidades concretas tanto en el ámbito personal como social. (3)

Por lo que si el alumno asimila significativamente la información proporcionada, el aprendizaje se logrará más fácilmente y la información aprendida podrá ser manejada dentro y fuera del salón

2 María Guadalupe Moreno Bayardo, "Enseñanza aprendizaje", Didáctica 1, México, Progreso, 1977, p. 14.

3 Jesús Berruero Castillo, "La difícil tarea de promover aprendizajes", México, UAM-Unidad Atzacapotzalco, 1978, p. 1.

de clases. Sin embargo,

las cosas no se aprenden más por lo valiosas que son en sí sino por la validez que tienen para alguien en un contexto dado. (4)

Por lo anterior, existen temas que despiertan gran interés en el alumno, así como otros que no le interesan en lo más mínimo.

La enseñanza tradicional ha establecido que el contenido del programa depende de estos cuatro elementos: el profesor, el alumno, los medios económicos y la combinación de los tres elementos precedentes; y pasa por alto las metas y necesidades del sujeto, lo que en muchos casos provoca dificultades en el proceso de aprendizaje.

Sin embargo, entre los factores más importantes que influyen en la selección del contenido de la enseñanza se cuenta el hecho de que el alumno esté motivado por sus necesidades, por el medio ambiente que lo rodea y por otros factores no lingüísticos como los siguientes.

4 Ibid., p. 2.

A L U M N O

propósitos/necesidades
nivel
situación socio-económica
tiempo
aptitud
MOTIVACION
influencias extranjeras
materiales existentes
institución (recursos económicos, tiempo, objetivos)
etc.

(5)

En este caso, el maestro puede:

- Planear la clase.
- Escoger los objetivos en relación a las necesidades e intereses de sus alumnos.
- Ofrecer a sus alumnos la práctica de actividades que favorezcan el logro de los objetivos.
- Utilizar recursos didácticos que sirvan para el desarrollo adecuado de las actividades.
- Hacer los cambios que considere pertinentes en el programa.
- Evaluar el proceso del aprendizaje de manera progresiva.

Además:

- Debe ser claro y preciso en el planteamiento de los objetivos.

5 Cuadro proporcionado por la maestra Laura Villafuerte Thomas en la clase de Didáctica I.

- No debe perder tiempo en actividades llamativas que no estén relacionadas con los objetivos.
- Debe trabajar con entusiasmo.

De esta manera, el estudiante se convertirá en un sujeto motivado y mostrará más empeño e interés en la materia que debe aprender, en este caso el inglés, al haberle encontrado relaciones con sus propias necesidades, es decir, cuando este aprendizaje está vinculado con su realidad. Como resultado del aprendizaje significativo, el alumno:

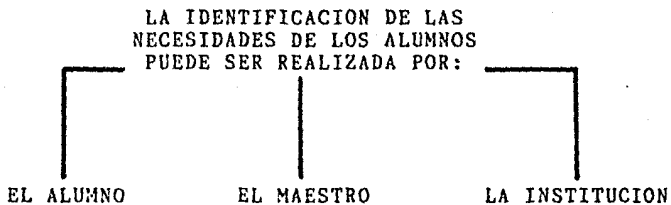
- será un sujeto motivado por el aprendizaje del idioma,
- tomará los objetivos que se le presentan como un reto que deberá vencer,
- se mostrará entusiasta en la ejecución de las actividades que se le presentan,
- alcanzará los objetivos del programa, que han de estar vinculados con sus intereses y necesidades.

3.3 NECESIDADES E INTERESES DE LOS ALUMNOS

El alumno aprende mejor cuando el maestro encauza sus motivaciones en forma positiva y esto se logra en la medida en que los objetivos y las actividades se relacionan con sus intereses y necesidades. Estas necesidades dan origen a la motivación instrumental e integrativa, de la cual hablamos en el capítulo anterior.

Por lo tanto, es importante identificar las necesidades de nuestros alumnos y elegir, con base en ellas, el contenido y las actividades del programa.

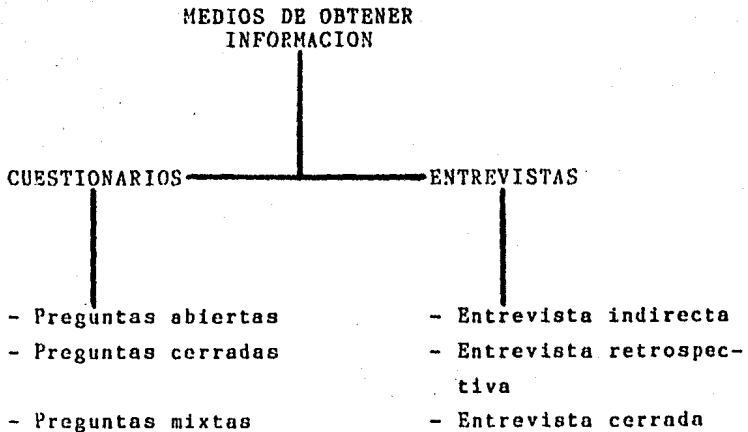
El contenido de un programa que realmente se relaciona con las necesidades de nuestros alumnos se elige a partir de la identificación de estas necesidades. Son tres los agentes que pueden realizar la identificación de tales necesidades: el alumno mismo, el maestro y la institución. Esta investigación se puede realizar antes y durante el proceso de enseñanza mediante cuestionarios y entrevistas que darán diversos datos sobre el alumno, el maestro y la institución.



Primero, es conveniente que el alumno recabe información sobre diferentes instituciones. Para esto, debe tomar en cuenta sus propios recursos, los objetivos que quiere alcanzar, las formas en que desea ser evaluado y sus posibilidades económicas, entre otros aspectos. Con esta información el alumno sabe exactamente lo que va a aprender. En segundo lugar, la identificación de las necesidades del alumno por parte del maestro es de gran importancia, ya que este último estará en contacto directo con el

alumno a lo largo del curso y es quien utilizará los recursos didácticos adecuados para apoyar el aprendizaje de sus alumnos. Finalmente, la institución proporciona al sujeto algunos medios de información como folletos, audio-visuales y entrevistas. Con la información obtenida, el sujeto escoge la institución más acorde con sus intereses. El maestro adaptará sus técnicas de enseñanza, método, material didáctico, etc. de acuerdo con las necesidades intrínsecas y extrínsecas del estudiante. La institución determinará la forma en que puede adaptar sus recursos para lograr sujetos motivados.

Existen varias formas de recabar información sobre las necesidades de nuestros alumnos. Dos de ellas son los cuestionarios y las entrevistas.



Los cuestionarios basados en preguntas abiertas permiten al estudiante expresar sus ideas con libertad. Los cuestionarios de preguntas cerradas (o de opción múltiple) permiten conocer datos personales del alumno en una forma rápida ya que ofrecen varias posibilidades, y de ellas el alumno elige la o las más convenientes. Los cuestionarios de preguntas mixtas combinan las dos modalidades anteriores.

La información obtenida por medio de entrevistas se recibe en forma oral. En un intento por sistematizar los diferentes tipos de información que se pueden obtener en las entrevistas, éstas se han dividido en tres tipos: la entrevista indirecta, en la que el alumno expresa lo que desea saber sobre un tema dado; la retrospectiva, que se aplica al alumno y a la institución para conocer sus logros y experiencias previas sobre el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, y la entrevista centrada, en la cual la información está dada y seleccionada por el entrevistador de una manera ágil.

Todas estas formas de recabar información ayudan a conocer las necesidades de nuestros alumnos en relación con su deseo de aprender inglés. Sin embargo, debe tomarse en cuenta que estas necesidades cambian durante el curso. Por lo tanto, es conveniente conocer sus nuevos intereses a medida que evolucionan aunque por desgracia no siempre es posible aplicar cuestionarios y entrevistas. Debido a esto, una de las formas más efectivas de conocer los cambiantes intereses de los alumnos es la constante relación de éstos con el maestro. Además, esta interrelación permite un

conocimiento más directo, pues no hay intermediarios ni hojas que tal vez queden simplemente archivadas sin haber sido aprovechadas.

3.4 MATERIALES DIDACTICOS

En las encuestas realizadas encontramos entre nuestros alumnos frases de descontento con respecto a la clase de inglés. Algunos alumnos comentan que es una clase aburrida, otros que no entienden el tema porque el maestro expone únicamente en forma oral; otros dicen que todas las clases son iguales, otros que se molestan porque el maestro llega al salón de clase a sentarse al frente de la clase mientras ellos tienen que escribir los ejercicios que el maestro pide, etc. Para contrarrestar este problema, el maestro además de ser un buen expositor debe ser una persona activa tanto física como mentalmente. Una de las formas que tiene para manifestar sus inquietudes es la elaboración de material didáctico y la apropiada utilización que haga del mismo para promover el aprendizaje y no simplemente para entretener a los alumnos o romper la rutina.

Los materiales didácticos son los recursos que se emplean para:

...proporcionar al alumno experiencias sensoriales convenientes en una introducción natural y segura del conocimiento; por sí solos no lograrán desde luego la comprensión y asimilación del mismo, pero contribuirán eficazmente (si su uso es oportuno) a dejar impresiones vivas que refuercen posteriormente la fijación del conocimiento. (6)

Los recursos didácticos deben utilizarse para promover el aprendizaje y despertar el interés en el alumno para que se convierta en un sujeto motivado. María Guadalupe Moreno Bayardo en su libro Didáctica 1 recomienda usar el material didáctico cuando

- realmente servirá como complemento en el proceso del aprendizaje; una buena forma de saberlo será el análisis acerca de qué dejarán de asimilar o de comprender mejor mis alumnos, si no uso X material,
- es un material sencillo, claro, objetivo, que verdaderamente acerque a los alumnos a la realidad,
- permita un mayor rendimiento del tiempo disponible para la clase, facilitando además la comprensión de los alumnos,
- propicie la actividad de los alumnos ya sea en su elaboración, en su manipulación, o en su observación y análisis. (7)

Por lo tanto, el material didáctico debe cumplir estas funciones;

6 Jesús Berruero Castillo, op. cit., p. 2.

7 María Guadalupe Moreno Bayardo, op. cit., p. 102.

- Despertar la imaginación
- Aumentar la creatividad
- Desarrollar el sentido de observación
- Atraer la atención
- Mantener activos a los alumnos
- Romper la rutina
- Aclarar el tema de la clase
- Ayudar a plantear situaciones
- Lograr la participación de los alumnos en la elaboración y uso de los mismos
- Economizar tiempo
- Economizar dinero (en algunos casos)
- Despertar el interés

En síntesis, el material didáctico sirve para formar un sujeto motivado que logre mejores resultados en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés.

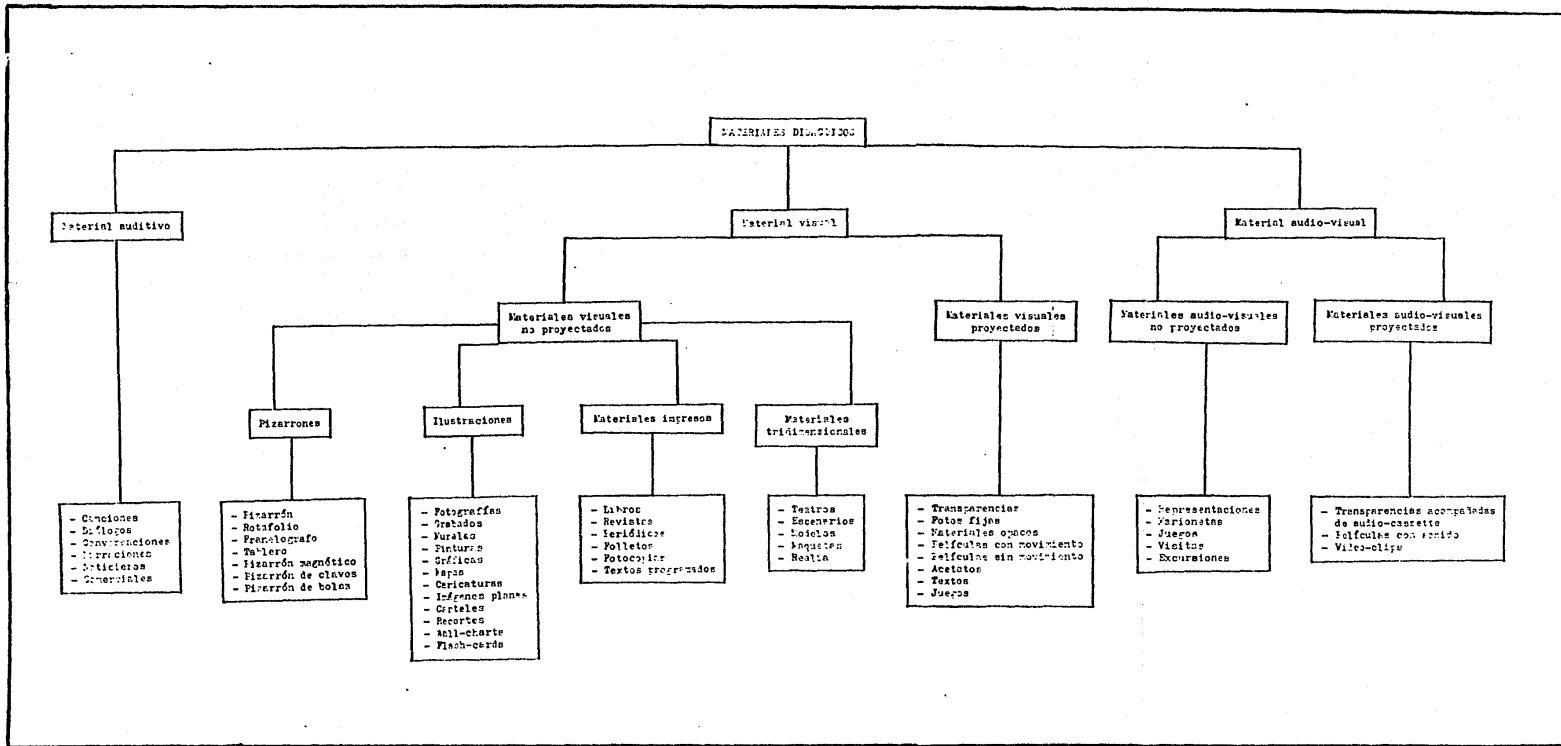
El uso adecuado de los materiales didácticos es lo que les da valor; para lograr un aprovechamiento óptimo de los mismos, deberán ser legibles, ágiles, variados, comprensibles, sencillos, claros y adecuados; además deberán cubrir las funciones arriba mencionadas y las características mencionadas por la maestra María Guadalupe Moreno Bayardo en la página anterior.

Por lo tanto, los materiales didácticos, además de promover el aprendizaje, lo hacen un proceso activo, divertido y efectivo. La utilización de estos recursos didácticos favorece el desarrollo de las cuatro habilidades (comprensión auditiva, producción

oral, comprensión escrita y producción escrita.

El material didáctico se divide en material auditivo, material visual y material audio-visual, y existe una gran variedad de cada uno de ellos como se puede apreciar en el cuadro de la siguiente página.

YESIS-CON FALLAS-DE ORIGEN



MATERIALES DE CLASIFICACION

Material auditivo

- Citaciones
- Diapositivas
- Grabaciones
- Indicaciones
- Dedicaciones
- Generales

Material visual

Materiales visuales no proyectados

Pizarrones

- Pizarrón
- Rotafolio
- Francograma
- Tablero
- Pizarrón magnético
- Pizarrón de círculos
- Pizarrón de bolas

Ilustraciones

- Fotografías
- Grabados
- Vídeos
- Pinturas
- Gráficos
- Mapas
- Cartas
- Infórmes planas
- Gráficos
- Recortes
- Wall-chart
- Flash-card

Materiales impresos

- Libros
- Revistas
- Seriditas
- Folletos
- Fotocopias
- Textos programados

Materiales tridimensionales

- Maquetas
- Escenarios
- Modelos
- Maquetas
- Maquetas

Materiales visuales proyectados

- Transparencias
- Fotos fijas
- Materias opacas
- Películas con sonido
- Películas sin sonido
- Acetatos
- Textos
- Juegos

Material audio-visual

Materiales audio-visuales no proyectados

- Representaciones
- Variaciones
- Juegos
- Visitas
- Escenas

Materiales audio-visuales proyectados

- Transparencias acompañadas de audio-cassette
- Películas con sonido
- Video-casete

3.4.1 Material auditivo

El material auditivo motiva al alumno a escuchar en forma selectiva y le permite conocer las características acústicas del inglés desarrollando, así, la comprensión auditiva, lo que permite la estimulación de la imaginación, y favorece la producción oral. Sin embargo, como atrae solamente un sentido puede provocar distracción, problemas en descripciones detalladas y limitaciones en el proceso de aprendizaje para las personas que tienen mayor recepción visual que auditiva.

Para emplear este tipo de material es necesario auxiliarse de recursos técnicos como las grabaciones (discos, cintas magnéticas, audio-cassettes), el radio, el tocacintas, la grabadora y el estéreo.

3.4.2 Material visual

El material visual se divide en material visual escrito y material visual de imágenes. El primero ayuda al desarrollo de la comprensión de lectura global y detallada; por medio de este tipo de material el alumno conoce las características de la escritura del inglés. El material visual de imágenes se puede utilizar para estimular a los alumnos a la práctica de producción oral, comprensión auditiva y producción escrita a través de diferentes actividades.

El material visual está formado por dos grupos principales que son el material no proyectado y el material proyectado.

Algunos de estos materiales se encuentran en diversos institutos de idiomas otros pueden ser elaborados por el maestro o por los alumnos y se hacen especialmente para cubrir algún tema específico del programa. Su elaboración se adapta a los recursos económicos y al tiempo disponible del maestro, de los alumnos y de la institución. Los materiales no proyectados tienen una gran variedad y en muchos casos un costo accesible por lo que se encuentran al alcance de nuestros alumnos. Este tipo de material desarrolla la imaginación, la creatividad, la observación, el análisis, la comprensión y la organización de los conocimientos; además, mantiene al alumno constantemente activo y en estrecha relación con la materia cuando él participa en la elaboración del mismo. El material proyectado tiene la ventaja de usarse generalmente en una sala oscura de modo que mantiene la atención. Sin embargo, este tipo de material es costoso aunque hoy en día la mayoría de las instituciones dedicadas a la enseñanza del inglés como idioma extranjero en México cuentan con estos recursos.

En la utilización del material visual se requiere de los siguientes recursos técnicos: televisión, proyector de transparencias, proyector de cuerpos opacos, video-cassettera, video-cassettes y computadora.

3.4.3 Material audio-visual

Este tipo de material reúne las características del material auditivo y del material visual y, por lo tanto permite la

práctica de las cuatro habilidades antes mencionadas.

En la actualidad la video-cassettera es el recurso técnico más adecuado para la utilización del material audio-visual en la enseñanza de idiomas, ya que permite seleccionar material que presente situaciones reales o exclusivamente situaciones educativas. Una de las formas de utilizar este recurso técnico es detener la proyección para hacer comentarios o preguntas sobre el tema. El uso de la video-cassettera también nos permite elegir el horario más adecuado para los alumnos. Pero este es un recurso relativamente costoso, poco accesible para los alumnos y aún para algunas instituciones.

Los materiales audio-visuales más comunes son las transparencias acompañadas de audio-cassette, las películas con sonido y los novedosos video-clips. Estos materiales ofrecen grandes ventajas pero no siempre son de fácil acceso por lo que, con frecuencia, el maestro debe usar materiales audio-visuales no proyectados.

Los materiales audio-visuales no proyectados, como las representaciones, marionetas y juegos implican la participación de los alumnos y desarrollan su imaginación y creatividad. Además, no sólo presentan el objetivo de la clase sino que también proyectan un mensaje. Las visitas y las excursiones ponen al alumno en contacto con la realidad, lo cual despierta su interés. Sin embargo, por su alto costo las excursiones a países de habla inglesa no están al alcance de la gran mayoría de los estudiantes mexicanos.

Así, el material audio-visual también se divide en material proyectado y no proyectado.

Para el uso del material proyectado se requiere de estos recursos técnicos: televisión, video-cassettes, video-cassetera, proyector de transparencias, audio-cassette, grabadora y proyector de películas.

La utilización del material audio-visual capta la total atención del alumno para la mejor comprensión y producción de la lengua extranjera que se está aprendiendo.

3.5 DINAMICAS DE GRUPO

Por las variantes de personalidad que existen en cada alumno, una misma situación educativa suscita muy diversas y variadas conductas. Aun las variantes de personalidad del maestro tienen gran influencia en la conducta del alumno. Este comportamiento como resultado de la interacción del grupo ocurre debido a los factores intrínsecos y extrínsecos del maestro (mencionados en el capítulo uno) y del alumno (mencionados en el capítulo 2). Estos factores intervienen en la decisión del alumno de aceptar o rechazar al maestro y al grupo. A esto se debe que en el mismo grupo existan alumnos a quienes les gusta sobresalir, alumnos apáticos, alumnos que cumplen regularmente y alumnos que interfieren en el proceso de aprendizaje de sus compañeros. Estos últimos sobresalen en forma negativa.

Una forma de integrar al grupo y motivarlo en el aprendizaje del inglés, de modo que participen activamente, consiste en organizar las dinámicas de grupo. Por medio de estas técnicas se

motiva al alumno a poner en práctica formas de trabajo más activas, organizadas y efectivas; en especial, el uso de estas técnicas debe cubrir las necesidades de los alumnos cumpliendo con los objetivos señalados al principio del curso. Así, podemos definir las dinámicas de grupo como:

...los procedimientos que permiten reunir en equipos flexibles a los educandos para informar, dialogar, analizar, discutir, juzgar, sintetizar y evaluar, sobre un tema o aspecto determinado que el maestro presenta. (8)

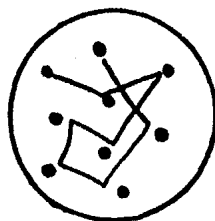
Por lo tanto, en las dinámicas de grupo se cambia la conducta de los sujetos por actitudes adecuadas que promuevan el aprendizaje a través de la interacción del grupo, la cual da por resultado un sujeto motivado.

En las clases tradicionales el maestro es el centro de la clase, pues se dirige a los alumnos desde un lugar más elevado e imparte la clase a manera de conferencia. La dirección de esta relación maestro-alumno no cambia. En las dinámicas de grupo, por el contrario, hay constantes cambios, interacción e intercomunicación entre el maestro y los alumnos. En este caso, el papel del maestro es el de asesor, guía y animador de las actividades. Estos dos tipos de direcciones se pueden apreciar mejor en los siguientes esquemas.

8 Ma. Rita Ferreri, "Recursos didácticos (Técnicas y actividades)", Bases didácticas, México, Progreso, 1975, p. 55.



Enseñanza tradicional



Dinámicas de grupo

En la enseñanza tradicional el alumno participa principalmente como oyente, es decir, es un sujeto pasivo. En las dinámicas de grupo el alumno es un sujeto constantemente activo que interactúa con sus compañeros y el maestro.

Las dinámicas de grupo presentan las siguientes variantes o modalidades:

1. Individuales
2. En parejas
3. En grupos pequeños
4. En grupos grandes
5. Todo el grupo

Entre las dinámicas de grupo más comunes en la enseñanza del inglés, podemos citar las siguientes:

1. Exposición
2. Interrogatorio
3. Investigación práctica
4. Discusión dirigida

3.5.1 Exposición

La exposición es la representación oral del tema, y corre a cargo del profesor, uno o varios alumnos o una persona invitada. El tema debe ser introducido y finalmente verificado.

En la exposición es importante crear una situación que motive a los alumnos durante la presentación del tema. Este debe ser expuesto de una manera clara y ordenada marcando los puntos más importantes. La verificación se puede realizar por medio de ejemplos creados por los alumnos, por la producción correcta de respuestas de un ejercicio final ya sea oral o escrito, etc. La exposición no debe ser prolongada porque provoca la pasividad de los oyentes. Además, en la enseñanza del inglés se recomienda usarla cuando el tema sea muy difícil, para sintetizar, para motivar la participación del alumno, para despejar dudas o para proporcionar una idea general del tema.

3.5.2 Interrogatorio

El interrogatorio es el uso de preguntas y respuestas sobre el tema. Participan el maestro, uno o varios alumnos y, en

ocasiones, algún invitado. El interrogatorio debe provocar actividad en los alumnos. Las preguntas deben ser claras y concretas para no confundir a los alumnos. Es conveniente considerar que si se designa a la persona que va a contestar y después se formula la pregunta, el resto del grupo no pondrá suficiente atención. El tiempo que se dedique al interrogatorio dependerá de los factores intrínsecos y extrínsecos de la personalidad del alumno como la edad y los objetivos del curso. El interrogatorio ayuda a detectar las dudas, a reafirmar conocimientos y a estimular la actividad mental reflexiva del alumno.

3.5.3 Investigación práctica

La investigación práctica es la búsqueda de experiencias significativas que promuevan el aprendizaje. Estas experiencias pueden producirse mediante conversaciones, entrevistas, proyecciones, etc. La investigación práctica intenta relacionar lo visto en clase con su utilización dentro de la misma pero de una manera más activa que teórica. Por lo tanto, la investigación práctica es la aplicación de la teoría dentro o fuera de la escuela y proporciona nuevas experiencias, crea necesidades y despierta el interés del alumno.

Dentro de la institución se pueden utilizar canciones y películas del gusto del alumno que creen la necesidad de entender y por lo tanto, desarrollen la comprensión auditiva. Fuera de la institución, se pueden realizar visitas a centros turísticos en las

cuales se les permita a los alumnos dialogar con anglo-hablantes, o excursiones a países de habla inglesa. Por desgracia, esta última actividad resulta muy costosa en la actualidad, por lo que las posibilidades de realizar excursiones se limita a grupos muy reducidos.

3.5.4 Discusión dirigida

La discusión dirigida es el análisis de un tema por medio de una discusión que requiere de un moderador. Sirve para estimular la producción oral y la comprensión auditiva a través del interés del alumno por analizar algún problema. Esta técnica se emplea en niveles intermedios y avanzados. Algunas modalidades de esta técnica son: el phillips 6'6, mesa redonda, lluvia de ideas, cuchi-cheo, etc. Estas modalidades se aplican de acuerdo al nivel de inglés de nuestros alumnos.

Las dinámicas de grupo convierten a éste en una comunidad en donde se lleva a cabo una constante interacción de sus miembros (maestro-alumnos/alumnos-maestro/alumnos-alumnos) los cuales en un ambiente propicio de comunicación, forman una actitud positiva hacia el aprendizaje.

Cuando el grupo se convierte en una verdadera comunidad de interacción social, los sujetos desarrollan en forma positiva factores intrínsecos de su personalidad como sociabilidad y cooperatividad. Estos dos factores dan origen a un sujeto motivado.

De lo anterior podemos concluir que las dinámicas de grupo tienen las siguientes funciones:

- Estimulan la producción oral
- Aguzan la comprensión auditiva
- Amplían y afirman conocimientos
- Desarrollan la creatividad
- Estimulan la interacción del grupo
- Provocan un ambiente de colaboración
- Favorecen la ayuda mutua entre los alumnos
- Permiten una mejor organización y distribución del trabajo
- Promueven el interés del alumno
- Motivan al alumno

3.6 REFORZAMIENTO

Entre los reforzadores más comúnmente utilizados en la enseñanza se encuentran: la retroalimentación, los reforzadores naturales y artificiales, y los reforzadores positivos y negativos.

3.6.1 Retroalimentación

La retroalimentación es un reforzador que promueve el aprendizaje. Esto ha sido demostrado por los psicólogos Page, Snyder y Alan E. Kazdin quienes afirman que la retroalimentación es un reforzador condicionado porque va implícito en la entrega de cualquier otro reforzador. Por lo tanto, la retroalimentación adecuada motiva al estudiante en el proceso de aprendizaje.

La retroalimentación permite al sujeto corregir sus errores auxiliado de una ayuda extra como la asesoría del maestro, la práctica continua y el repaso de lo estudiado. Las siguientes

frases son ejemplos de retroalimentación que puede usar el maestro ya sea de manera oral o escrita.

- ¡Excelente!
- ¡Buen trabajo!
- ¡Sigue adelante!
- ¡Bien hecho!
- ¡Adelante!
- ¡Muy bien!
- ¡Manténte firme!
- ¡Sigue esforzándote!
- ¡Sigue mejorando!
- ¡Creo que puedes superarte!
- ¡Tu trabajo demuestra que te has esforzado!

Herbert J. Klausmeier y William Goodwin reportan el siguiente ejemplo de los resultados positivos de la retroalimentación.

En una clase común se llevó a cabo un estudio:

sobre el rendimiento y las actitudes hacia un curso de composición inglesa (Sweet, 1966). En este caso, los comentarios libres del profesor sobre sí (el alumno) lo había hecho bien incluían también estímulo para hacerlo mejor y trajeron como consecuencia actitudes más favorables hacia el inglés y también mejor rendimiento. (9)

9 Herbert J. Klausmeier y William Goodwin, "Motivación", Psicología educativa, México, Harla, 1977, p. 222.

La retroalimentación puede ser usada como motivante dependiendo del uso que le dé el maestro: Si no está bien dirigida puede echar a perder al estudiante. Si, por el contrario, el maestro sabe usar la retroalimentación de manera positiva, logrará mejores resultados.

3.6.2 Reforzadores naturales y artificiales

Los seres humanos aprendemos día tras día en forma natural debido a las situaciones que nos presenta el medio ambiente que nos rodea. Por lo tanto, la clase de idioma debe presentar, en la medida de lo posible, situaciones significativas que creen en el estudiante la necesidad de aprender y que despierten su interés. Es claro que estas situaciones dadas en el salón de clase, aunque significativas, no son reales; pero al crear una necesidad el alumno puede satisfacerla utilizando, además de los recursos didácticos, las oportunidades que le brinda el mundo exterior a la clase, como ver películas en inglés en la televisión, cubriendo con una tira de papel los subtítulos en español; unirse a un club de conversación en algún instituto de idiomas o con amigos que estudien inglés; visitar iglesias cuyas ceremonias se efectúan en inglés; tener un amigo por correspondencia en el extranjero para comunicarse en inglés; comprar revistas y periódicos escritos en inglés, etc.

Sin embargo, estos reforzadores naturales necesitan el apoyo de la enseñanza formal. Ningún sujeto aprende de forma natural el

inglés como lengua extranjera en México tan sólo porque tiene la necesidad de aprenderlo. Esta motivación dada por los reforzadores naturales debe ser complementada por la enseñanza formal.

Además de considerar las ventajas formales del aprendizaje del inglés como un motivo positivo que promueve el aprendizaje, es conveniente crear motivos que refuercen constantemente el proceso de aprendizaje. En este caso el maestro puede utilizar reforzadores artificiales positivos como los recursos didácticos que resulten convenientes para el aprendizaje, también se pueden realizar diferentes actividades didácticas que signifiquen un reto para el alumno, ya que el logro de algunas actividades es un sub-objetivo (reforzador artificial); como consecuencia, un conjunto de sub-objetivos nos lleva a objetivos más grandes y un conjunto de objetivos nos conduce al logro del objetivo final, que es el aprendizaje del inglés. También se pueden utilizar los reforzadores artificiales que mencionaremos a continuación.

3.6.3 Reforzadores positivos y negativos

Los reforzadores positivos o negativos se deben aplicar en forma y cantidad adecuada. Si se refuerza constantemente y de manera general, por ejemplo, sin importar que una pregunta sea fácil o difícil de contestar, el alumno pierde el interés por responder. Por otra parte, si se abusa de los reforzadores negativos el sujeto sentirá aversión por la materia. Y si el maestro intenta reforzar al sujeto elaborando preguntas muy fáciles, lo

único que logrará será aburrirlo rápidamente.

Los reforzadores deben variar de acuerdo con las características de cada individuo, ya que existen grandes diferencias dadas por los factores afectivos de la personalidad del sujeto. En algunos individuos el reforzador es principalmente de tipo natural o intrínseco y está dado debido al logro del aprendizaje, es decir, en la propia satisfacción del alumno por lograr sus metas (motivación integrativa). En otros individuos el reforzador es de tipo artificial o extrínseco (motivación instrumental). Los reforzadores artificiales pueden ser verbales, escritos, materiales o formar parte de la realización de alguna actividad. Algunos ejemplos de reforzadores artificiales positivos son:

- Premiar algún ejercicio con una buena calificación.
- Exentar al alumno de la realización de algún trabajo o examen.
- La realización de alguna actividad que el alumno desea, como salir de la clase unos minutos más temprano que el resto de sus compañeros o repetir alguna actividad didáctica que a él le pareció interesante.
- Felicitar al alumno por el aprendizaje que ha logrado.

Los reforzadores artificiales positivos pueden ser dados en forma individual o grupal y pueden ser seleccionados por el alumno y por el maestro. Sin embargo, el uso inadecuado de estos reforzadores tiene un resultado a corto plazo, pues con el logro de la

recompensa se pierde el interés por seguir aprendiendo y su constante repetición provoca que el alumno se acostumbre a ellos y pierda definitivamente el interés.

Los reforzadores positivos producen satisfacción y promueven el aprendizaje. Los reforzadores negativos producen extinción de la respuesta. El ejemplo más común de reforzador negativo es el castigo, que provoca agresión y respuesta sólo cuando la autoridad está presente. Este tipo de reforzador tiende a desaparecer en la didáctica moderna. Los reforzadores negativos usados actualmente no son tan agresivos; los siguientes son algunos ejemplos.

- Bajar puntos
- Dejar trabajo extra
- No permitir la participación del alumno en algunas actividades

Se pueden utilizar reforzadores naturales o artificiales y positivos o negativos siempre y cuando se utilicen en las condiciones adecuadas.

CONCLUSION

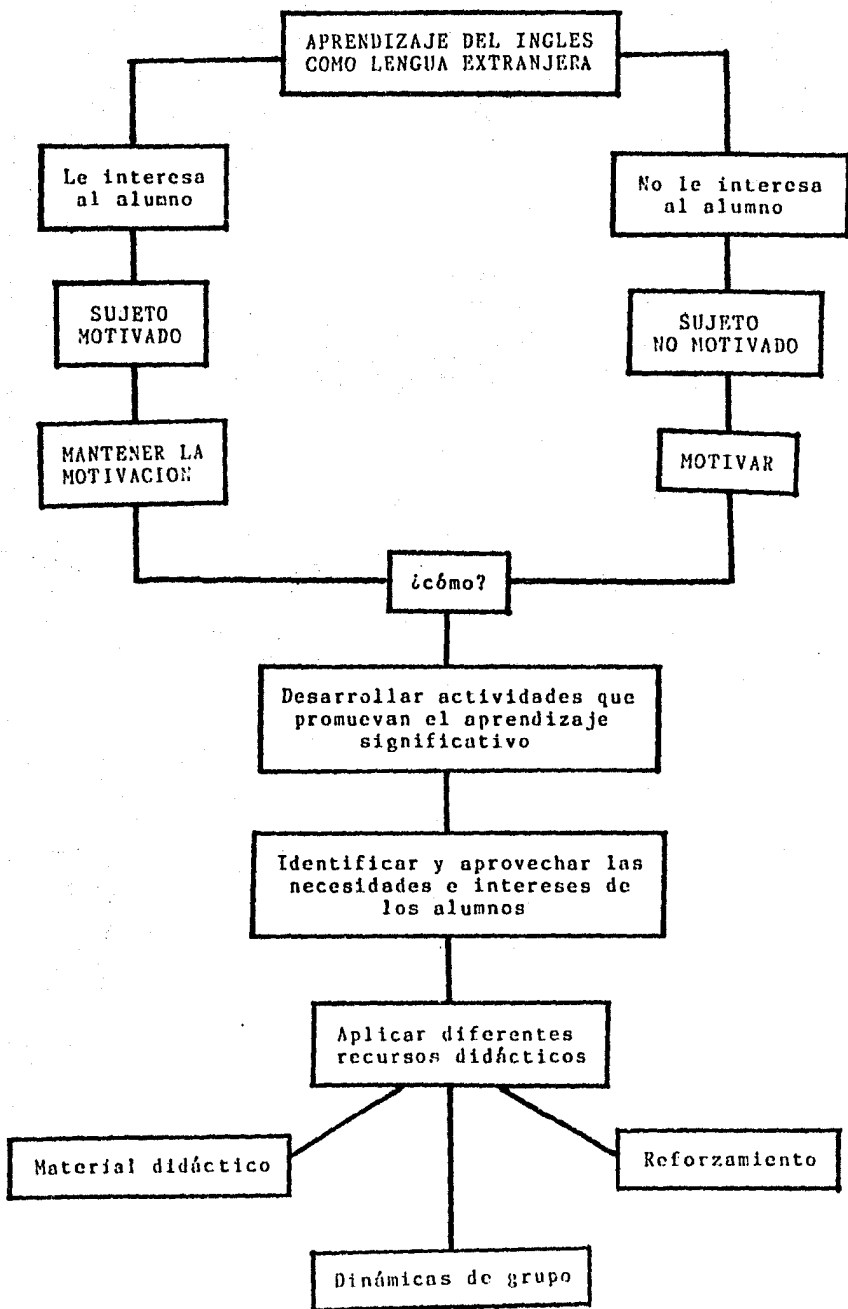
Como hemos visto, el aprendizaje implica un cambio de conducta. Para lograr este objetivo, la enseñanza -a través del maestro o la institución- debe elegir los objetivos que se descan al canzar y los pasos que habrán de darse, con base en los factores

intrínsecos y extrínsecos que conforman la personalidad del alumno, para lograr un aprendizaje significativo.

Uno de los objetivos del aprendizaje del inglés es que el alumno adquiriera los conocimientos y las habilidades propias para comunicarse en este idioma, para lo cual es necesario motivar al alumno creando necesidades que promuevan el aprendizaje del inglés.

Una de las formas más efectivas de mantener motivado al alumno consiste en hacer que el alumno esté consciente de que lo que va a aprender será de utilidad práctica en un futuro cercano o en algunas otras actividades que realiza actualmente. Este sentido de utilidad se logra mediante la explotación didáctica de las necesidades e intereses del sujeto por medio del aprendizaje significativo. Sin embargo, como éste es un objetivo a largo plazo, es importante mantener constantemente motivado al alumno usando diferentes recursos didácticos como: materiales didácticos, dinámicas de grupo y el reforzamiento adecuado.

Los medios didácticos, empleados en forma adecuada y en relación con los objetivos del alumno, lo mantendrán constantemente motivado. El sujeto a su vez, prestará atención a lo que está aprendiendo y adoptará una actitud positiva que favorezca el aprendizaje del inglés como lengua extranjera. Este proceso de motivación lo podemos resumir en el esquema que aparece en la siguiente página.



CONCLUSIONES

Como hemos podido observar, el aprendizaje no es un simple cambio de conducta del individuo, como lo afirma la teoría conductista, sino un cambio de la conducta en el cual está involucrada la personalidad del sujeto, como lo afirma la teoría cognoscitivista. Por lo tanto, los cambios ocurridos como consecuencia del aprendizaje del inglés se dan en dos áreas: (a) el área cognoscitiva, relacionada con los procesos intelectuales y mentales del alumno que van desde memorizar, analizar, recordar otros conocimientos, comprender, aplicar, etc. y (b) el área afectiva, relacionada con las aptitudes, sentimientos y valores del alumno, que se manifiestan como resultado del proceso de aprendizaje. Esto significa que el aprendizaje no puede llevarse a cabo de manera mecánica, pues requiere de un sujeto pensante. En el cambio que se da como resultado del proceso de aprendizaje intervienen los factores intrínsecos y extrínsecos de la personalidad del alumno que se convierten en ayuda u obstáculo para lograr las metas propuestas. Según nuestro análisis, los factores que más influyen en el proceso de enseñanza-aprendizaje son los motivacionales, que son originados por el medio ambiente (motivación instrumental) y por el individuo mismo (motivación integrativa). Por desgracia, uno de los problemas más graves es la falta de interés que muestran algunos alumnos por la materia, de acuerdo a las encuestas realizadas. Esta actitud da como resultado un alumno apático; es decir, un alumno problema. Pero este problema en el proceso de

enseñanza-aprendizaje del inglés puede ser combatido con la ayuda de diferentes medios didácticos que convierten al alumno problema en un sujeto motivado con una actitud positiva hacia el idioma.

Algunos de estos medios didácticos son: el desarrollo de actitudes que promuevan el aprendizaje significativo y la identificación y aprovechamiento de las necesidades e intereses de los alumnos, porque una de las formas más efectivas de mantener al alumno motivado está basada en la concientización de que lo que va a aprender será de utilidad práctica en un futuro cercano y en diversas actividades que realiza actualmente. Sin embargo, éste es un objetivo a largo plazo por lo que es importante mantener al alumno constantemente motivado haciendo uso de diferentes recursos didácticos como son: los materiales didácticos, dentro de los cuales se encuentra el material auditivo, el material visual y el material audio-visual; las dinámicas de grupo como por ejemplo la exposición, el interrogatorio, la investigación práctica y la discusión dirigida; y el reforzamiento. El uso adecuado y variado de estos recursos da como resultado un sujeto motivado que a su vez desarrolla una actitud positiva que promueve el aprendizaje del inglés. Estos recursos despiertan el interés y la creatividad del alumno, y su uso y elaboración deben estar relacionados con los objetivos que se desean alcanzar. No debemos olvidar que el entusiasmo del maestro por su materia y su propia creatividad también son factores que motivan a los alumnos (como lo mencionamos en el capítulo 1).

Es decir, si no hay motivación tampoco hay interés por la

materia; esto origina un alumno apático con problemas en el aprendizaje del inglés. De manera contraria, si existe motivación ya sea instrumental o integrativa, auxiliada de adecuados recursos didácticos, también hay interés; el resultado es un alumno motivado en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera.

BIBLIOGRAFIA

Libros:

- ALDERSON, Charles, et. al., "la lingüística aplicada en el proceso de enseñanza-aprendizaje de una segunda lengua", México, UNAM, 1978.
- ALTMAN, Howard B., y James, C. Vaughan,, Foreign Language Teaching: Meeting Individual Needs, Gran Bretaña, Pergamon Press LTD, 1980.
- ANUIES, Manual de didáctica general, Curso introductorio, México, Centro de didáctica, UNAM, 1972, 133 p.
- BLEGER, José, "Enseñanza o aprendizaje" en Temas de psicología (Entrevista y grupos), Buenos Aires, Nueva Visión, 1977.
- BROWN, H. Douglas, "Personality and Language Learning", en Principles of Language Learning and Teaching, USA, Prentice Hall, Inc., 1980.
- CONRAD Diller, Karl, "Individual Differences in Language Learning Aptitude", in The Language Teaching Controversy, USA, Newbury House, 1978.
- CORDER, S. Pit, "Lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas" en Bolaño, Sara, Antología de temas de lingüística, México, UNAM, 1978.
- FERRERI, Ma. Rita, Bases didácticas, Educación dinámica, México, Ed. Progreso, 1975, 111 p.
- FROSTIG, Marianne y Maslow, Phyllis, "Desarrollando habilidades del lenguaje" y "Causas de los problemas de aprendizaje" en Causas, prevención y soluciones a los problemas de aprendizaje, condensación y adaptación del libro Learning Problems in the Classroom, (sin pie de imprenta).
- GAGNE, Robert, "The Processes of Learning" en Essentials of Learning for Instruction, Dryden Press, 1977.
- GAGNE, Robert, "Motivation" en The Conditions of Learning, 1977, (sin pie de imprenta)
- GENESSE, F., "The Role of Intelligence in Second Language Learning" en Language Learning, Canada, 1978.

- kelly, L. G., "Psychology and Language Teaching" en 15 Centuries of Language Teaching, USA, Newbury House, 1976.
- KLAUSMEIER, Herbert J. y Goodwin, William, "Motivación" en Psicología educativa, Habilidades humanas y aprendizaje, México, Harla, 1961, 527 p.
- KRASHEN, Stephen D., "Accounting for Child-Adult Differences in Second Language Rate and Attainment" en Child-Adult Differences in Second Language Acquisition, Series on Issues in Second Language Research, USA, Newbury House, 1982.
- LAHLOU, Abbas, "La enseñanza de una segunda lengua, problema sociolingüístico de interés mundial", (sin pie de imprenta).
- LARROYO, La ciencia de la educación, México, Porrúa, 17a. ed., 1979, 613 p.
- MORENO Bayardo, María Guadalupe, Didáctica 1, Fundamentación y práctica, México, Progreso, 1977, 127 p.
- MORENO Soto, Graciela, Psicología del aprendizaje, México, Siglo Nuevo Editores, (Serie pedagógica), 1980, 94 p.
- SAVIGNON, Sandra J., "Learner Attitudes and Interests", en Communicative Competence: Theory and Classroom Practice, Texts and Contexts in Second Language Learning, USA, Addison-Wesley, 1983.
- SKINNER, B. f., "La motivación del estudiante" en Tecnología de la enseñanza, USA, Nueva Colección Labor, 5a. ed., 1982.
- STERN, H. H., "Psycholinguistics and Second Language Teaching" en Oller, John W. Jr. y Richards, Jack C. (ed.), Focus on the Learner: Pragmatic Perspectives for the Language Teacher, USA, Newbury House, 1973.
- TITONE, Renzo, Psicolingüística aplicada, Argentina, Kapelusz, 1976, 219 p.
- WODE, Henning, "The Nature of L₂ Acquisition" y "Goals and Basic Assumptions" en Learning a Second Language, An Integrated View of Language Acquisition, Alemania, Gunter Narr Verlag Tubingen, 1981.

Revistas:

- AUSUBEL, David, "Factores motivacionales del aprendizaje", CELE, (sin pie de imprenta).
- NOVAK, Joseph D., "El proceso de aprendizaje y la efectividad de los métodos de enseñanza" en Perfiles educativos, México, UNAM, julio-agosto-septiembre 1978, No. 1.
- SANTOYO, S. Rafael, "Algunas reflexiones sobre la coordinación en los grupos de aprendizaje" en Perfiles educativos, México, UNAM, 1981.
- SUAREZ Díaz, Reynaldo, "El proceso de enseñanza aprendizaje" en Revista bibliográfica: Trillas, México, Trillas, agosto 1983, Año I, No. 3.
- ZAPATA, Oscar y Aquino, Francisco, "la personalidad del adolescente" en Revista bibliográfica: Trillas, México, Trillas, agosto 1984, Año II, No. 9.
- ZARZAR Charur, Carlos, "Diseño de estrategias para el aprendizaje grupal: Una experiencia de trabajo", CISE, (sin pie de imprenta).

Cuadernos:

- BERRUEZO Castillo, Jesús, "La difícil tarea de promover aprendizajes", México, UAM-Unidad Azcapotzalco, Octubre 1978.
- ORTIZ, Ma. Teresa, et. al., "Aprendizaje" en Folleto de psicología, México, CCH-Vallejo, 1977.
- RODRIGUEZ, Azucena, "El proceso de aprendizaje en el nivel superior y universitario" en Colección pedagógica universitaria 2, Centro de estudios educativos de la Universidad Veracruzana, julio-diciembre de 1976.
- ZIMMERMAN, Klaus, "Lingüística aplicada y la enseñanza de lenguas extranjeras" en Arte, sociedad e ideología, No. 4, México, 1978.

Trabajo:

REBORA Tognò, Emilia, Factores cognoscitivos y el aprendizaje de L2, Maestría en lingüística aplicada", septiembre 1982.